

PAPEL PLÁSTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES

se coloca de cara al futuro

Distribuidor exclusivo  
**MADERAS CLEMENTE, S. L.**

Onda, 59-Tels. 378 y 719 Navarra, 1-Tel. 216955  
VILLARREAL CASTELLÓN



## «Como Cristo, es necesario entregarse voluntariamente, gratuitamente, incluso dolorosamente, por el bien de los demás»

### Preso liberado



MALAGA. — El preso liberado con motivo del desfile procesional de los "pasos" de las imágenes de Jesús el Rico y de la Virgen del Amor, recibe de rodillas la bendición a la puerta de la Audiencia. A su lado, el obispo de la diócesis. — (Teléfono CIFRA GRAFICA)

### S.S. el Papa presidió las solemnidades del Jueves y Viernes Santo, en Roma

CIUDAD DEL VATICANO, 27. — (EFE). — El Papa Pablo VI presidió esta tarde, en la Basílica patriarcal de Santa María la Mayor, la solemne celebración litúrgica de la Pasión y Muerte de Jesús.

El Papa fue recibido por el Cardenal Confalonieri. En la sala capitular, el Pontífice se revistió con el manto papal rojo y con la mitra blanca de hojas de plata y se dirigió a continuación al altar. Como la jornada de hoy es de luto para la Iglesia, Su Santidad el Papa, sin anillo en el dedo, no tomó asiento en su sede y no dio la bendición a los fieles. El Papa estuvo asistido por los Cardenales Paolo Bertoli y Sergio Guerri.

VIA CRUCIS EN EL COLISEO

ROMA, 27. — (EFE). — Varias decenas de millares de personas —entre ellas numerosos fieles de todo el mundo—, bajo una copiosa e intensa lluvia, han asistido al solemne Via Crucis de penitencia celebrado en el Coliseo de Roma, con la participación de Su Santidad el Papa.

El Santo Padre llegó al Coliseo a las 21'00, ocupando una tribuna especial cubierta. A la llegada, la multitud que se encontraba en torno al conocido monumento romano desde hacía varias horas, aclamó al Pontífice.

Inmediatamente se inició el Via Crucis, en el que el Cardenal Vicario de Su Santidad, Angelo Dell'Aqua, llevaba la cruz, seguido de sacerdotes y fieles con hachones encendidos.

VIGILIA PASQUAL EN LA BASÍLICA DE SAN PEDRO

CIUDAD DEL VATICANO, 28. — (EFE). — Su Santidad el Papa Pablo VI, ha presidido esta tarde la solemne vigilia pasqual celebrada en la Basílica de San Pedro en el Vaticano.

A la entrada del templo Su Santidad fue recibido por el Cardenal Arcipreste, Paolo Marella,

por una representación del Capitulo. En la capilla de San Sebastián el Santo Padre se colocó los ornamentos sagrados con el pluvial rojo y la mitra de láminas de oro.

El rito de la vigilia pasqual constaba de cuatro partes, vigilia de la luz, liturgia bautismal, liturgia de la palabra y liturgia eucarística.

Iniciada la vigilia, el Diácono dirigió al palabra: "Hermanos queridísimos en esta santísima noche en que Nuestro Señor Jesucristo pasó de la muerte a la vida, la Iglesia invita a sus hijos presentes en todo el mundo a reunirse para velar y rezar" y a continuación Pablo VI bendijo el fuego. Un acólito llevó ante Su Santidad un gran cirio. El Papa, con un estilete, hizo una cruz sobre la cera y añadió la primera letra del alfabeto griego —alfa— y la última —omega— con las letras del presente año. Después Pablo VI colocó en los brazos de la cruz y en el centro cinco granos de incienso, símbolo de las llagas

## Solemnes y piadosos actos anteayer dentro de la grandiosidad de la Semana Santa española

### En las capitales andaluzas la lluvia impidió numerosos desfiles procesionales

VALLADOLID, 28. (Pyresa). — La Semana Santa vallisoletana ha culminado con la procesión general de la Sagrada Pasión del Salvador, compuesta por 25 pasos, obras todas ellas de los grandes imagineros castellanos cuyas tallas abandonaron el museo nacional de escultura policromada para desfilarse por las calles y paseos de Valladolid.

Esta extraordinaria manifestación de fe y religiosidad, de la semana, culminó el viernes, a las siete y media de la tarde, con el desfile total de los 25 pasos, asistidos de sus respectivas cofradías.

Unas horas antes de celebrarse la procesión general de la Pasión, aproximadamente a las cinco de la tarde, llegaban a Valladolid los Príncipes de España, D. Juan Carlos y Doña Sofía en un viaje de carácter privado, para asistir a la Semana Santa vallisoletana. Su visita ha sido muy apretada, por el poco tiempo que han permanecido en la ciudad. Durante su permanencia han podido apreciar lo que es el pueblo vallisoletano. A su llegada, los príncipes visitaron inmediatamente la catedral y asistieron a los oficios divinos. Posteriormente visitaron el museo diocesano, donde elogaron las distintas obras de arte allí expuestas. Después se trasladaron al Gobierno Civil y en las habitaciones

particulares del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento descansaron breves momentos, hasta las siete y media de la tarde, hora en que se iniciaba la procesión general de la Pasión del Salvador. Esta procesión la presenciaron desde la tribuna instalada delante del Ayuntamiento.

Los Príncipes, una vez finalizado este desfile procesional, tuvieron palabras de elogio y admiración por el arte que se exhibía y por la gran devoción del pueblo vallisoletano. También ocupaban la tribuna numerosas personalidades españolas y extranjeras entre ellas el Subsecretario del Ministerio de Educación y Ciencia, los alcaldes de Barcelona y de Pamplona, los embajadores de Italia, Colombia y Francia. Del interés que despiertan los desfiles procesionales de Valladolid, es ejemplo la presencia de Televisión Española en las calles vallisoletanas, con su equipo correspondiente, para ofrecer a España y a los diversos países hispanoamericanos esta jornada de Viernes Santo.

También estuvo presente un equipo de la NCD, con el fin de filmar este desfile procesional para varios países de Europa, y el noticiero español NO-DO.

Al igual que todos los años, la capacidad hotelera vallisoletana se puso a prueba en todos estos días. Ayer se encontraban en Valladolid más de 50.000 forasteros, con un tanto por ciento muy elevado de turistas extranjeros.

Aunque el tiempo ha estado algo inseguro y frío, la jornada del Viernes Santo ha transcurrido con la brillantez y solemnidad ya tradicional en esta ciudad.

Una vez finalizado este desfile procesional, que fue alrededor de las diez de la noche, los príncipes de España y séquito emprendieron viaje a Madrid. Durante la noche salieron otros desfiles procesionales, entre ellos la procesión de la Soledad.

Hoy también desfilaron por las calles la procesión del Santísimo Cristo de la Luz, cuyo Cristo se venera en la capilla universitaria del Colegio de Santa Cruz, acompañado por el rector, autoridades académicas y profesores de la Universidad. A las ocho de la noche, ante el pórtico de la iglesia penitencial de la Santa Vera Cruz, se celebrará un acto conmemorativo de la proclamación de la Santísima Virgen como reina del doctor, acto que será presidido por el Arzobispo de la diócesis y las primeras autoridades.

El domingo de resurrección por la mañana saldrá la última procesión, denominada Santísima Resurrección y de la Virgen de la Alegría, y se cerrarán los actos de la Semana Santa a las ocho de la noche, con su solemne besamanos de la patrona de Valladolid, la Virgen de San Lorenzo.

Escoge la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos. Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). Tel. 216459

## Las conversaciones sobre Berlín



BERLIN. — Comenzaron en el edificio que fue sede de la Oficina de Control Aliado las conversaciones de los embajadores de las cuatro potencias, Francia, Gran Bretaña, Unión Soviética y Estados Unidos, para tratar sobre la ciudad de Berlín. En las cercanías de dicho edificio se congregaron grupos de manifestantes con pancartas en las que se pedía la supresión de los muros fronterizos en Alemania. — (Teléfono UPI-CIFRA)

## Ataque, a gran escala, de las tropas sirias contra 21 puestos militares israelíes

### Choques entre guerrilleros árabes y fuerzas libanesas, en Beirut y otras localidades

DAMASCO, 28. (Efe-Reuters). — Tropas sirias invadieron anoche 21 puestos militares israelíes durante un ataque en gran escala a todo lo largo de la línea de alto el fuego con Israel, informa hoy un portavoz militar.

El citado portavoz añade que las unidades sirias asaltaron las instalaciones israelíes y fortificaciones situadas en la línea de tregua entre las 20'30 y 23'00 (hora española) de ayer.

"Nuestras fuerzas invadieron 21 posiciones fortificadas enemigas, destruyeron las instalaciones y mataron o hirieron a sus defensores". El portavoz sirio dijo que los israelíes trataron de enviar refuerzos a las posiciones atacadas utilizando blindados, "sin embargo nuestras fuerzas evitaban que cumplieran su propósito y les infligieron grandes pérdidas en vidas y equipo".

Añadió que las tropas sirias regresaron a sus bases tras realizar su misión.

No faltó el número de soldados sirios que participaron en la operación, pero añadió que un soldado sirio fue muerto y otros tres heridos.

Esta es la segunda vez que tropas sirias cruzan la línea de alto el fuego y atacan posiciones israelíes durante las dos últimas semanas.

Los guerrilleros árabes ocuparon tres puestos de policía y han hecho prisioneros suyos a 12 gendarmes al producirse un nuevo incidente en la crisis del Líbano iniciada hace cinco días.

Las fuerzas de seguridad interior han dicho que los guerrilleros, durante la noche, asaltaron puestos de policía y de Aduanas situados en Al Bakí y Al Abhoudiyeh, en la frontera norte del Líbano con Siria. También ocuparon el puesto de Nahr El Bared, cerca de Tripoli, segunda ciudad de El Líbano, situada al norte de Beirut.

Añaden las fuentes informativas que los guerrilleros atacaron también el puesto de Minyeh a unos 5 kilómetros de Tripoli, pero fueron rechazados. Tres de los atacantes resultaron heridos.

La nueva actividad de los guerrilleros se considera como una amenaza a la acción de la crisis actual que ha estado limitada a los guerrilleros contra los derechistas, mientras que las fuerzas de seguridad se han mantenido apartadas de ella.

Las informaciones sobre los nuevos actos de violencia han elevado a 30 muertos y 63 heridos el total de víctimas registradas desde que comenzó la crisis.

Las fuerzas de seguridad dicen que los guerrilleros atacaron el puesto de Policía de Al Abdah, cerca de Tripoli, el jueves por la noche y secuestraron a cuatro gendarmes a quienes pusieron más tarde en libertad.

En las principales carreteras de las afueras de Beirut, fuerzas de la Policía y de seguridad detuvieron y registraron a los vehículos que circulaban por ellas, pero el tráfico no quedó cortado. Las autoridades de seguridad dicen que los guerrilleros atacaron el puesto de Policía de Al Abdah, cerca de Tripoli, el jueves por la noche y secuestraron a cuatro gendarmes a quienes pusieron más tarde en libertad.

INCIDENTES EN EL LIBANO

BEIRUT, 28. (Efe-Up). — Los guerrilleros árabes han ocupado tres puestos de policía y han hecho prisioneros suyos a 12 gendarmes al producirse un nuevo incidente en la crisis del Líbano iniciada hace cinco días.

Las fuerzas de seguridad interior han dicho que los guerrilleros, durante la noche, asaltaron puestos de policía y de Aduanas situados en Al Bakí y Al Abhoudiyeh, en la frontera norte del Líbano con Siria. También ocuparon el puesto de Nahr El Bared, cerca de Tripoli, segunda ciudad de El Líbano, situada al norte de Beirut.

Añaden las fuentes informativas que los guerrilleros atacaron también el puesto de Minyeh a unos 5 kilómetros de Tripoli, pero fueron rechazados. Tres de los atacantes resultaron heridos.

La nueva actividad de los guerrilleros se considera como una amenaza a la acción de la crisis actual que ha estado limitada a los guerrilleros contra los derechistas, mientras que las fuerzas de seguridad se han mantenido apartadas de ella.

## ARGENTINA: El cónsul paraguayo ha sido puesto en libertad

### Fue abandonado por sus secuestradores en un suburbio de Buenos Aires

BUENOS AIRES, 28. Una organización argentina nacionalista, anunció anoche que "tomará medidas contra el embajador de la URSS y otros países del Este", si el Cónsul paraguayo Waldemar Sánchez es asesinado por los izquierdistas que lo secuestraron el martes pasado.

Los izquierdistas hicieron el anuncio mediante una nota que dejaron en la iglesia de San Agustín, en esta capital.

"TODO HACE SUPONER QUE ESTA VIVO"

BUENOS AIRES, 28 (Efe). — "Todo hace suponer que el Cónsul secuestrado se encuentra con vida", declaró anoche el Embajador del Paraguay en Argentina, doctor Manuel Avila, indicando que se retiraba para cenar y que volvería a la sede diplomática para seguir ocupándose del caso.

Señaló a los periodistas que fundaba esa afirmación optimista en el hecho de que momentos antes había recibido un paquete, dejado en la iglesia de San Agustín de esta ciudad, que contenía objetos personales del Cónsul Waldemar Sánchez.

Raul Dellanuave, padre de uno de los terroristas cuya libertad exigen en canje los secuestradores del cónsul paraguayo, afirmó esta noche que tanto él como su hijo, detenido, Carlos Domingo, querían salir del país rumbo a México.

PUESTO EN LIBERTAD

BUENOS AIRES, 28 (Efe). — La embajada de la República de Paraguay anuncia a las doce de hoy (hora española) que el Cónsul de la ciudad de Ituaingo, Corrientes, Waldemar Sánchez, fue liberado en las primeras horas de esta madrugada.

El Cónsul fue abandonado en un suburbio de esta capital por los secuestradores, que lo tenían en su poder desde la tarde del martes último.

MANIFESTACIONES DEL CONSUL

BUENOS AIRES, 28 (Efe). — Cuando se cumplían noventa y dos horas desde el momento en que fue secuestrado el Cónsul de Paraguay, Waldemar Sánchez, mostrando gran cansancio físico y mental mantuvo un diálogo con los periodistas en uno de los salones del Consulado.

Señaló a los periodistas que fundaba esa afirmación optimista en el hecho de que momentos antes había recibido un paquete, dejado en la iglesia de San Agustín de esta ciudad, que contenía objetos personales del Cónsul Waldemar Sánchez.

Raul Dellanuave, padre de uno de los terroristas cuya libertad exigen en canje los secuestradores del cónsul paraguayo, afirmó esta noche que tanto él como su hijo, detenido, Carlos Domingo, querían salir del país rumbo a México.

Movización de reservistas en Camboya

SAIGON, 28. — (Efe-Reuters). — El general Lon Nol, nuevo jefe del Gobierno de Camboya y Ministro de Defensa, ha pedido a los reservistas del ejército que se presenten inmediatamente en sus cajas de reclutamiento respectivas para prestar servicio activo.

El llamamiento se produjo mientras funcionarios del Ministerio de Educación y autoridades civiles de algunas provincias se entrevistaban con el denominado ejército de salvación nacional que la semana pasada destituyó al Príncipe Norodom Sihanuk, para declarar República a Camboya.

El mejor obsequio para su familia

UN CHALET EN «LOS ANGELES»

Junto al río Mijares - Villarreal

- Pozo propio de agua potable.
- Hermosas avenidas asfaltadas.
- Instalaciones agua y luz en todas las parcelas
- Cómodos accesos.

NUEVA MODALIDAD DE PAGO CON FACILIDADES

VENTA DE PARCELAS Y CHALETS

Informes: CANTAVELLA } San Roque, 16 - Tel. 119 - VILLARREAL  
Paz, 9 - Tel. 22 13 47 - VALENCIA





AYER EN LA CIUDAD
Viernes y sábado Santo no han tenido buen tiempo entre nosotros...

El Viernes, sin tener el día la quietud de antaño, se mantuvo en un tono de más clara religiosidad...

Ayer se fue animando la jornada a medida que transcurrían las horas...

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:
LLOPES, Dr. Clará, 5...



colowall
PAPEL PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES

Banco de Valencia

JUNTA GENERAL ORDINARIA
La Junta convocada para el miércoles día 1 de abril próximo...

Se celebrará, en segunda convocatoria, el jueves siguiente, día 2...

Lo que se pone en conocimiento de los señores accionistas...

Valencia, 23 de Marzo de 1970. EL SECRETARIO GENERAL

Obituary notice for D. Joaquín Martínez Gimeno, including details of his death and funeral arrangements.

Noticias de la Ciudad

Reunión de la Comisión Permanente del Cabildo de la C.O.S.A. con los Procuradores en Cortes de nuestra provincia...

Para tratar de la ocupación de terrenos por la autopista y otros asuntos de interés agrícola

En la mañana de ayer y en el Salón de Juntas de la Cámara Oficial Sindical Agraria...

En el transcurso de la reunión, que resultó sumamente interesante...

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana

INSTALACION DE CASITAS DE BAÑO Y MERENDEROS

Para general conocimiento, se hace público que las solicitudes de licencias para instalar en la Playa de Pinar...

CASITAS DE BAÑO:

- a) Número de casetas a instalar. b) Ser de uso particular o para alquiler...

MERENDEROS, KIOSCOS, ETC.:

- a) Dimensiones exactas del establecimiento. b) Dimensiones exactas del umbráculo...

En todos los casos, las manifestaciones que se indican deberán ser totalmente fidedignas...

El Teniente de Alcalde Delegado en el ordenamiento de la Playa. RODRIGO SEGURA ROYO

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON
745 Sintonía, apertura de la emisión y lecturas de programas...

RADIO POPULAR
Emisiones en O.M. y F.M. PRIMER PROGRAMA
8: Apertura; 8:01: Primer minuto...

TERCER PROGRAMA
16:30: Gran Nacional. Un espacio en cadena que recoge toda la actualidad deportiva del domingo...

CUARTO PROGRAMA
20:01: Pequeño concierto. Las grandes páginas de la música universal...

LA VOZ DE CASTELLON

MATINAL
8 Sintonía y apertura; 8:01 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de la Diócesis...

MEDIODIA
12 Regina Coeli. 12:02 Musical Castilla; 13 Disco-teca 70.

TARDE
19 Ritmos, voces y estilos. Un desfile inintermitente de música y canciones...

NOCHE (O.M. y F.M.)
20:30 Escenario lírico. Selección de Molinos de viento...



DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DIA DE AYER

Temperatura mínima 8º grados a las 6 horas 56 minutos. Temperatura máxima 14 grados a las 16 horas 25 minutos...

Llegada de los Cursos de la OJE de Teruel y Zaragoza a nuestra ciudad

Los muchachos de la OJE de nuestra Provincia que están realizando los Cursos de Mandos en Teruel llegarán a nuestra Ciudad este domingo al mediodía...

NOTAS DE SOCIEDAD

—Por la señora viuda de Ovelar y para su hijo José Joaquín ha sido pedida a los Sres. de Ferragut (D. Francisco), la mano de su hija María Francisca...

Banco de Bilbao

CONCURSO-OPOSICION PARA SUBALTERNOS

EL BANCO DE BILBAO, Sucursal de Castellón de la Plana, convoca Concurso-Oposición para una o más plazas de Subalternos...

Banco de Bilbao

CONCURSO-OPOSICION PARA AUXILIARES ADMINISTRATIVOS

EL BANCO DE BILBAO, Sucursal de Castellón de la Plana, convoca Concurso-Oposición para cubrir una o más plazas de Auxiliares Administrativos...

SE NECESITA PERSONAL EN Radiadores ORDOÑEZ

TELEVISION Técnicos en un mes en Castellón

CURSO INTENSIVO PRACTICO POR EL INSTITUTO DE ESTUDIOS ELECTRONICOS MADRID. PLAZAS LIMITADAS. ULTIMOS DIAS DE MATRICULA.

Por 1.000 pesetas le entregaremos su TRAJE

HECHO A SU MEDIDA, en las mejores fibras europeas: TERGAL, LEACRIL, LANA PURA VIRGEN y acabado INGLÉS y 6 MESES a 200 PTAS.

En el Colegio Menor de Juventudes «Santa María del Lidón» se clausuró el curso interprovincial de selección de cuadros

El acto fue presidido por D. Mario Ureña, Jefe de la Sección de Enseñanza de la Delegación Provincial de la Juventud de Castellón

URANTE esta semana en el Colegio Menor de Juventudes «Santa María del Lidón» se ha venido celebrando un curso de Selección de Cuadros de la Organización Juvenil Española...

En primer lugar el flecha Luis Enrique Lecienra leyó un resumen de las actividades que se han venido realizando durante este curso...

Los días, tuvieron varias horas de paseo para mejor conocer la Ciudad. Se efectuó una visita al «Desierto de Las Palmas»...

Banco de Bilbao

CONCURSO-OPOSICION PARA SUBALTERNOS

EL BANCO DE BILBAO, Sucursal de Castellón de la Plana, convoca Concurso-Oposición para una o más plazas de Subalternos...

Banco de Bilbao

CONCURSO-OPOSICION PARA AUXILIARES ADMINISTRATIVOS

EL BANCO DE BILBAO, Sucursal de Castellón de la Plana, convoca Concurso-Oposición para cubrir una o más plazas de Auxiliares Administrativos...

SE NECESITA PERSONAL EN Radiadores ORDOÑEZ

TELEVISION Técnicos en un mes en Castellón

CURSO INTENSIVO PRACTICO POR EL INSTITUTO DE ESTUDIOS ELECTRONICOS MADRID. PLAZAS LIMITADAS. ULTIMOS DIAS DE MATRICULA.

Por 1.000 pesetas le entregaremos su TRAJE

HECHO A SU MEDIDA, en las mejores fibras europeas: TERGAL, LEACRIL, LANA PURA VIRGEN y acabado INGLÉS y 6 MESES a 200 PTAS.

res de los Concursos, Escuadras destacadas, así como afiliados de los Circuitos y al mejor cursillista Fernando José Biel-sa Andreu...

Brillantisimo actuación del «Quartet Classic de Castellón» el viernes en el Ateneo

El pasado Viernes Santo tuvo lugar en el Salón de Actos de la Casa de Cultura y conforme estaba anunciado, la primera audición pública del «Quartet Classic de Castellón»...

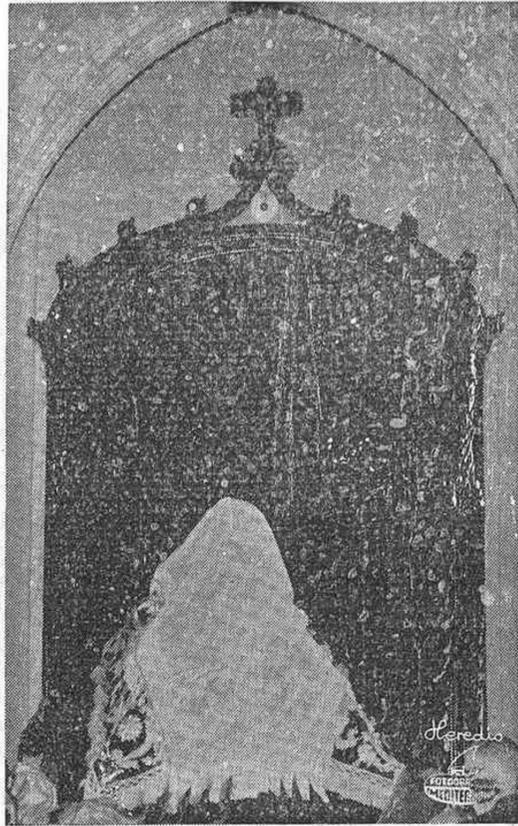
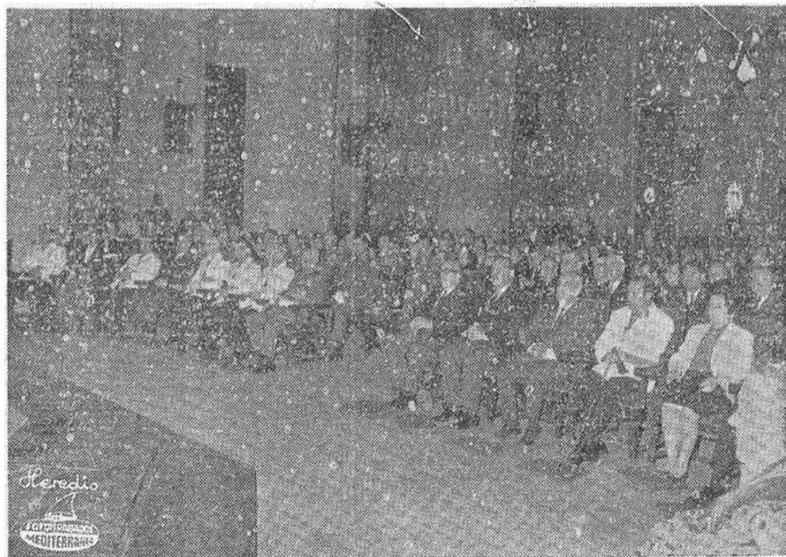
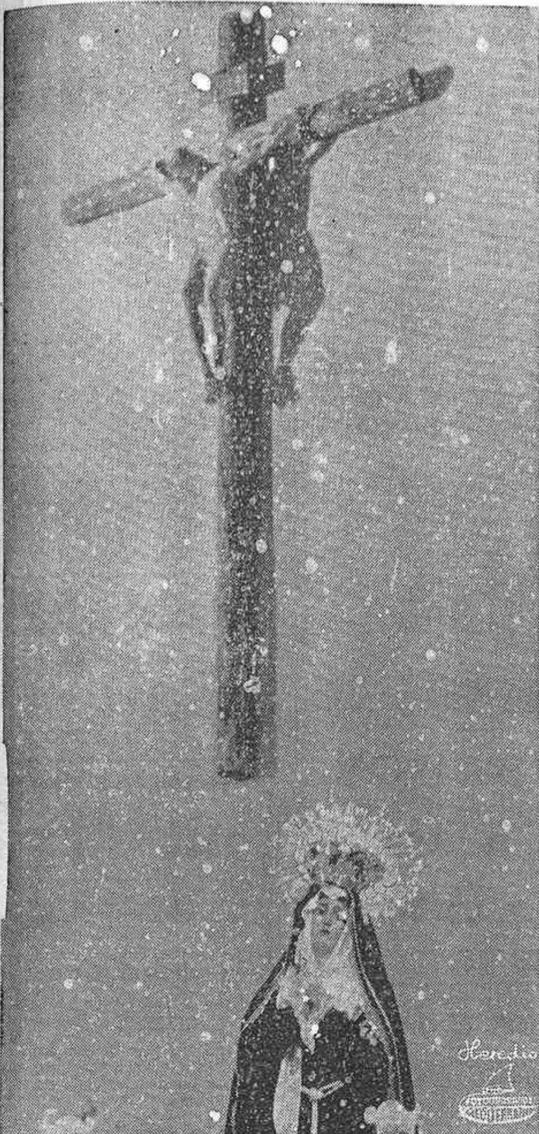
En primer lugar hizo uso de la palabra D. Eduardo Menchero, Vicepresidente de la entidad organizadora...

Aún a sabiendas de lo difícil y del gran trabajo que supone una labor de tales características...

FRANCISCO ESQUITINO, S. A.

SU ESTANTERIA
Sin herramientas ni tornillos.
V. García Lomillos
C/ Herrero, 42. Tfn. 221872
CASTELLÓN.

# Desfiló el Viernes Santo la procesión del Santo Entierro con las imágenes de la Cofradía de la Purísima Sangre



la Cofradía de la Purísima Sangre para su traslado a la Catedral, numeroso público se congregó en el trayecto por la calle Mayor, Enseñanza y Caballeros. Poco después salió el cortejo procesional, que entre el devoto recogimiento de las gentes al paso, sobre todo de la imagen del Cristo yacente, efectuó el traslado.

A las ocho y media de la tarde salió de la Catedral la procesión del Santo Entierro, con las cuatro imágenes de la Cofradía, acompañadas por los cofrades de los distintos brazos y también por los de la Cofradía de la Paz y la Caridad. Los guardias rurales daban escolta a la imagen de la Dolorosa y la escuadra de gastadores del Regimiento de Tetuán a la imagen del Cristo Yacente. Al paso de esta venerada imagen, como siempre, el público permanecía devotamente de rodillas. Entre las filas de fieles que iniciaban el cortejo figuraban numerosas penitentes, en una emocionante demostración de fe. También figuraba en la procesión el portador de la cruz pesada.

Seguendo a la imagen del Cristo Yacente marchaba una nutrida representación de Jefes y Oficiales de la guarnición, y el Ayuntamiento corporativamente presidido por el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez; Coronel Jefe del Regimiento de Infantería Motorizable Tetuán número 14, D. Javier Vázquez; Alcalde de la Ciudad, D. Francisco Grangel; Delegado Nacional de Provincias, D. Enrique Ramos; y Teniente Alcalde, D. José María

Pachés. Seguía la Banda Municipal, cerrando la comitiva las banderas de tambores y cornetas y una compañía del Regimiento.

### ANTE LA IMAGEN DEL CRISTO YACENTE

Como es tradicional, desde el traslado de la imagen del Cristo Yacente a la Catedral se inició ante ella la presencia de numerosos fieles que acudieron a rezar los treinta y tres credos. Después que terminó la procesión del Santo Entierro y las imágenes de la Cofradía quedaron en la capilla de la Purísima Sangre, se reanudó el desfile de devotos, hasta en-

trada la madrugada, continuando ayer por la mañana.

### LOS OFICIOS DE GLORIA

Anoche se iniciaron, también con gran afluencia de fieles, los oficios de Gloria. A medianoche el volteo de campanas anunció la gloriosa Resurrección del Señor.

A la una de la madrugada, terminados los oficios de la vigilia pascual en la Catedral, se ha realizado con gran acompañamiento de fieles, el traslado de la imagen de la Virgen de Pascua desde el domicilio del Clavario, D. Tomás Peña, en la Avenida de Capuchinos hasta la Catedral.

### OBISPADO DE SEGORBE-CASTELLÓN

## LA PASCUA ES REALIDAD

**E**STIMADOS diocesanos: La noche de Pascua es resolutiva del Viernes Santo y conclusiva de toda la Cuaresma. Es un símbolo de cuanto creemos y esperamos los cristianos.

El Viernes Santo, día de muerte y derrota en el sepulcro, se resuelve positivamente en victoria y nueva vida por la luz de la noche de Pascua. Es símbolo de la vida luminosa que esperamos, resolutiva de nuestra muerte temporal. La espera y esfuerzo de una Cuaresma larga se concluye en el

momento feliz de la vigilia pascual. Es símbolo del final perenne que esperamos, como conclusión de la larga y trabajosa etapa de la vida actual.

Pero es algo más que un símbolo. La Pascua es una perpetua realidad. La vida que resurrecerá nuestra muerte, y el final perenne que concluirá la cuaresma de nuestra vida, están ya a nuestro alcance y están destinados a ser posesión de todos.

Hubo una noche de Pascua en que todo fue realidad. Fue la primera. Aquella en la que Jesús re-

sucitó con vida nueva y perenne, glorificado por el Padre. No ha pasado. Su virtualidad aún es viva y durable. Aquella vida nueva y perenne empezó a ser patrimonio de todos los hombres. Jesús resucitado empezaba a ser la Cabeza de una humanidad salvada, que marchaba por los caminos de aquella vida perenne. Cuando ahora recordamos el aniversario, potenciamos una bella y durable realidad.

Este es el misterio de vida que está a nuestro alcance. Lo alcanzamos y hacemos nuestro por la fe en Cristo muerto y resucitado. Si creemos en Él, si nos fiamos de Él y le seguimos, el símbolo es realidad.

Debe ser realidad. Por el Bautismo y la Confirmación nos comprometimos a esta vida de fe, y la gracia luminosa del Resucitado se encendió ya en nuestras almas. La ruta de su vida fue ya nuestra ruta. Al final, no está el sepulcro, ni una vida trabajosa sin sentido, sino que está la vida pe-

renne y un puerto feliz. Mientras tanto está el camino con Jesús y el proclamar a todos los hombres su dignidad y esperanza, y la invitación a una vida de fe y de caridad.

El Señor, muerto y resucitado por nosotros, espera nuestra decisión en pro de la fe en su virtud salvadora. Si algo hemos hecho durante la Cuaresma, habrá sido intentar esa decisión. No olvidemos que la fe es, y cada día lo será más, algo personal. Por ello, bien podemos esperar que la luz

Pasa a la siguiente

**DIBUJO Y PINTURA**  
LECCIONES  
**VIDAL SERRULLA**  
S. FRANCISCO, 23-2. T. 214319

**D**ENTRO de la Semana Santa castellonense, el especial significado del Viernes Santo tuvo, como de costumbre, relieve superior al de los días anteriores. Durante la mañana fue numerosa la visita de fieles a los monumentos en los distintos templos, iniciándose los oficios propios del día a primera hora de la tar-

de con gran afluencia, asistiendo las autoridades a los que se celebraron en la catedral de Santa María. Aunque el tiempo no acompañaba y alrededor de las siete y media incluso cayeron algunas gotas, después de haber llovido intermitentemente durante la mañana, a la hora de la salida de la procesión con las imágenes de



Asegure desde ahora,  
**la TRANQUILIDAD Y AIRE PURO**  
para Vd. y su familia, a la altura ideal de  
**200 METROS SOBRE EL NIVEL DEL MAR**

## Urbanización Montornés

en su nueva fase, le ofrece su parcela, en pleno monte, con vista al mar, rodeada de arbolado, con todas las comodidades de la Ciudad, pero a 10 kilómetros de la misma

- Luz y agua potable
- Piscina
- Tenis
- Parque y campo de fútbol infantil
- Bar - Restaurante, abiertos todo el año

Ahora en condiciones de pago al alcance de todos:

Con entrada inicial del 20 % y mensualidades desde 3.500 Ptas.  
Sin entrada inicial, con mensualidades de 6.800 Ptas.

Acceso por el Km. 75,8 de la Carretera Valencia-Barcelona

Información en la propia Urbanización, de 4 a 7 de la tarde todos los días laborables y los Domingos y festivos de 11 a 19 horas. Teléfono 410 de Benicasim

**Telas de COLCHONES**

**OFRECEMOS 100.000 metros de tela para COLCHONES CASI A MITAD DE PRECIO\***

<b>COLCHON CUTI LISTADO</b> ESPIGUILLA, SOLIDO CAMERA 29 <sup>60</sup> Sobre-CAMERA 35 <sup>60</sup> CAMA Grande 41 <sup>60</sup> pts. mtr.	<b>COLCHON SATEN DAMAS</b> TODO ALGODON CAMERA 43 pts. mtr. SOBRECAMERA 49 pts. mtr. GRANDE 56 <sup>50</sup> pts. mtr.	<b>COLCHON DAMASCO</b> MERCERIZADO CAMERA 47 <sup>50</sup> SOBRECAMERA 54 pts. mtr. MATRIMONIO 60 pts. mtr.	<b>Colchón Raso</b> CALIDAD NUPCIAL LISTADO CAMERA 65 pts. mtr. SOBRECAMERA 74 <sup>50</sup> MATRIMONIO 84 <sup>50</sup> pts. mtr.
<b>COLCHON Damasco Lujo</b> "El colchón de toda la vida" CAMERA 67 <sup>80</sup> SOBRECAMERA 76 pts. mtr. MATRIMONIO 85 <sup>50</sup> pts. mtr.	<b>COLCHON Damasco Novedad</b> DIBUJO FUNCIONAL CAMERA 61 pts. mtr. SOBRECAMERA 71 pts. mtr.	<b>FUNDAS Colchón Damasco</b> Doble cuerpo - Cierre automático - Especial para colchones de muelles y goma espuma CAMERA 232 <sup>50</sup> pts. unidad SOBRECAMERA 242 <sup>50</sup> pts. unidad MATRIMONIO 291 <sup>50</sup> pts. unidad	<b>Fundas Colchón Saten Superlujo</b> PRESENTACION ESTUCHE DOBLE CUERPO CIERRE CREMALLERA CAMERA 239 pts. unidad SOBRECAMERA 258 pts. unidad MATRIMONIO 274 pts. unidad

**Texca**  
cadena textil  
Enmedio, 52  
CASTELLÓN

CATOLICIDAD

VD. NO TIENE COCHE PORQUE NO QUIERE GARAGE UBEDA

Gral. Aranda, 28 (lado cine Rex)

- Con 27.000 pesetas adquiere un R-10
Con 24.000 " " un R-8
Con 20.000 " " un 4-L
Con 12.000 " " un GORDINI
Con 24.000 " " un 1.500
Con 24.000 " " un 850 COUPE
Con 15.000 " " un 600-D
Con 20.000 " " un 850
Con 23.000 " " un SIMCA 1.000
Con 15.000 " " un CITROEN BERLINA
Con 12.000 " " un CITROEN Furgoneta

Facilidades!

Viene de la anterior

de la hoguera y de la velita en la mano de la solemne vigilia pas...

La primera Pascua no fue un símbolo, sino la realidad de un fu...

Este gran deseo para todos vos...

Castellón, marzo de 1970
† José, Obispo de Segorbe-Caste...

SANTORAL

SANTOS DE HOY. - Resurrección de Nuestro Señor Jesucristo, ss. Jonás, Baraquiel, Cirilo, de...
SANTOS DE MAÑANA. - Santos Juan Climaco, ab.; Régulo, Past...

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 1 de la mañana...

SAN PEDRO. - Hoy, misas a las 7, 10 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En la Residencia "El Carmen" del Banco Central...

SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 7, 30, 8, 30, 9, 30, 10, 30, 11, 30 y 12, 30 de la mañana. Tarde, misas a las 6, 30 y 7, 30. En las Escuelas Pías a las 8 de la mañana.

SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misas a las 7, 9, 30 y 11, 30 de la mañana y 6 de la tarde. En el ermitorio de la Virgen del Carmen a las 8, 30 de la mañana. En las Escuelas de Benadresa, a las 10, 30 de la mañana. En el Barrio de San Lorenzo, a las 12, 30. En las Ventas de Benadresa, a las 4, 45 de la tarde.

SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 7, 30, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y 6, 30 de la tarde. En el barrio del Perpetuo Socorro, a las...

9'15. En el Grupo de la Virgen de Lourdes, a las 9. En la ermita de San Jaime, a las 11. En la Capilla de la "Residencia", a las 10.
SAN VICENTE FERRER. - Hoy, misas a las 8 y 10 de la mañana y por la tarde, a las 6, 30. En el Barrio de San Agustín, misa a las 10, 30 de la mañana. En el del Roser a las 12.

SAN CRISTOBAL. - Hoy, misas a las 8, 30, 10, 30 y 11, 30 de la mañana. Tarde, misa a las 6.
HARRUQUILA DE NITRA. SEÑORA DEL CARMEN. - Hoy, misas a las 8, 30, 7, 30, 8, 30, 9, 30, 10, 30 y 11, 30 de la tarde.

SANTUARIO DEL LIDON. - Hoy, misa a las 11 de la mañana.
CAPILLA DEL CEMENTERIO. - Hoy, misa a las 10, 30 de la mañana.

PURISIMA SANGRE. - Hoy, misa a las 9 de la mañana.

ASILO DE ANCIANOS. - Hoy, misa a las 8 de la mañana.

HOSPITAL PROVINCIAL. - Hoy, misa a las 9 de la mañana.

DESIERTO DE LAS PALMAS. - Hoy, misas a las 8, 10 y 12 de la mañana y 6, 30 de la tarde.

COLEGIO UNIVERSITARIO. - Hoy, misa a la 1 de la tarde.

Mañana en Vinaroz la segunda final del programa «Los hombres saben, los pueblos marchan»

Gran espectáculo en la ciudad y confianza en la actuación de Angel Giner y su equipo

Mañana a las 10,25 de la noche, aproximadamente volverá a la pequeña pantalla el programa "Los hombres saben, los pueblos marchan", que esta vez tendrá como escenario Vinaroz.

Se precisa encargado máquina esmaltar azulejos
Razón INCA, S. L.
Avda. Enrique Gimeno, s/n. CASTELLON

Automóviles LA PLANA
LE OFRECE EL MAYOR SURTIDO DE COCHES SEMINUEVOS TOTALMENTE REVISADOS
Entre más de 40 coches esta el suyo
600 y 600 D - 850 - 1.400 y 1.500
Renault 4L y 4F - R-8 y R-10
Simca Standart y G. L. - Morris y M. G.
Citroën 2 CV - Berlina y furgonetas 4 plazas
Mercedes 220 - S. E. - Fiat 1.500 - Dyane 6
Jover, 16 (Junto Clínica 18 de Julio) - Tel. 22 35 66 CASTELLON

PLAZAS DE GARAJE
Desde 48.000 Ptas.
Informes: calle Herrero, 24, 8.º Teléfono 22-33-71 Horas de 9 a 1 y de 4 a 7.

SOLARES
A cambio de obra necesita para viviendas subvencionadas.
Construcciones M. BELLON
Dirigirse por escrito adjuntando croquis y pretensiones en calle Camino San José núm. 4 (Frente Gasolinera Fadrell) (Castellón).

Construcciones M. BELLON
necesita pliseros y yesales. Frente Gasolinera Fadrell Teléfono 22-17-54. Castellon

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Tel. 223802 y 223890 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VIARIOS

- (2) LA HERMANDAD de Señal Infirmerum, dispone de señoritas Diplomadas, para cuidar en domicilios, enfermos y niños sanos. Informes: Residencia Episcopal, todos los días de 6 a 7 de la tarde. Teléfono 220066.
(4) SAUNA FINLANDESA, es servicio de lunes a sábado. Gral. Aranda, 6-5º Teléfono 223303.
(531) DETECTIVES C. I. P. - Diplomados, Autorización Gubernativa núm. 2. Informaciones e Investigaciones. Delitos Privados. Reserva absoluta en sus gestiones. Apartado 239. Castellón.
(5) DETECTIVES IDENTI-KIT. Investigaciones privadas número 1 Autorización. Responsabilidad y discreción. Escritorios: Apartado 101. Villa real.
(407) GALERIAS PORCAR, cuadros, Material bellas Artes, Fotografía y Papelería. Mayor, 99.
(297) INDEPENDICSE y GANE 20.000 ptas. mensuales aprendiendo SERIGRAFIA, profesión nueva, fácil, de gran porvenir para ambos sexos. Pida folleto gratuito sin coste promiso a MATEU, Mantaner, 81 Barcelona.

VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de cosido para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contacto y plares. Depósito: Jose Antonio 7. CASTELLON
(8) UNDERWOOD nuevas último modelo. Sumadoras, calculadoras automáticas, mesas dibujo. Representante MECANOGRAFIA LEVANTINA. Mayor, 31.
(9) VIC Estanterías metálicas de material galvanizado. Múltiples referencias en la provincia. VELLON. Tel. 221239. Castellón.

ALQUILERES

- (369) SE ALQUILAN pisos en Trinidad 5 y 7 razón. Cardona Vives núm. 8 de 6 a 7 tarde.
(403) APARTAMENTOS Salycar. Alquiler apartamentos para los meses de verano en la playa de Benicassim. Teléfono: 213120.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (422) ALQUILO PISO céntrico amueblado. Razón: Diagonal, 114. Ciudad.
(405) ALQUILO CUARTO PISO, Ramón Lull, 39, ascensor, 3 habitaciones, comedor-est, cocina, baño. Razón: - 22-13-01.
(516) SE ALQUILAN PISOS LUJO en Edificio Capitolio, próximos a terminarse, 150 m2, recibidor, salón-comedor, cinco dormitorios, Baño, aseo, servicio, cocina y trastero. Razón Bartolomé Reus, 15-1º Derecha.
(532) SE ALQUILA ENTRESUELO comercial 60 m2 útiles, 11 m. fachada y servicios, teléfono incluido a convenir en Pl. General Sanjurjo, 30. Razón: de 9 a 2 en el mismo local. Teléfono, 21-30-67.
(529) ALQUILO chalet todo confort, muy tranquilo, cerca playa. Razón: P. Pieters. - Masía de Carita. RIBERA DE CABANES (Castellón).
(537) ALQUILAMOS despacho con o sin muebles, céntrico, económico. INFORMARA, PUBLICIDAD JIMENEZ, Benicassim, 2. Teléfonos 221926-224164.
(539) ALQUILO APARTAMENTO amueblado. Moyano, 28-2º.
(541) SE ALQUILA almacén de 900 m2 zona industrial. Llamar Teléfono, 216928 y 23-37-88.
(555) ALQUILO Maset temporada Verano, lado carretera Alcora. Luz, agua. Teléfono, 213733.
(544) SE NECESITA señora de cocina. Cafetería Montana. Herrore, 55.
(554) PERITO Industrial, con experiencia precisa Empresa Metalúrgica. Informes teléfono 479. Villarreal.
(556) PRECISAMOS camareros y ayudantes de camareros. Presentarse Publicidad DAMA G. Aranda, 6.
(558) NECESITO camarera de piso. Razón: Hotel Suizo.
(559) OFRECESE MONTADOR DE ANTENAS Y MUEBLES. CARNET 2º. Con experiencia. Razón: DAMA - Gral. Aranda, 6.
(404) SE PRECISAN oficiales de 1ª planchistas y 2 oficiales cerrajeros. Suelo a convenir. Dirigirse a Construcciones Frigoríficas FROST. Maestro Lorens, 17 (Travesía Paseo Morella). Castellón.
(453) CONTRAMAESTRE y tejedoras se necesitan en fábrica de tejidos. Presentarse en Paseo de Morella, 100 Castellón.
(468) SE OFRECE ALBANIL para reparaciones de cocina, baño, etc. Razón: Teléfono 21-29-11.
(498) PRECISAMOS MUCHACHA DE SERVICIO todo estar. Razón Herrero, 44-3.º-5.º de 4 a 7 tarde.
(494) SE NECESITA señorita de 15 a 17 años para dependienta en Autoservicio Navarra.
(517) SE NECESITAN chicos 16-18 años para Fábrica Azulejos. Razón: Teléfono 21-46-56.
(534) EMPRESA radicada en Castellón necesita oficial tornero. Interesados llamar al teléfono 216688, en horas oficina.
(535) EN CRISTALERIA Re-Mar, Conde Pestagua, 6. Castellón, se necesita dependiente preferencia con carnet de conducir y que haya trabajado en comercio similar. Reserva absoluta para colocados.
(536) NECESITAMOS tornero y personal con conocimientos de mecánica del automóvil. Razón: Rectificados Gallent. Jacinto Benavente, 15.
(544) SE NECESITA señora de cocina. Cafetería Montana. Herrore, 55.
(554) PERITO Industrial, con experiencia precisa Empresa Metalúrgica. Informes teléfono 479. Villarreal.
(556) PRECISAMOS camareros y ayudantes de camareros. Presentarse Publicidad DAMA G. Aranda, 6.
(558) NECESITO camarera de piso. Razón: Hotel Suizo.
(559) OFRECESE MONTADOR DE ANTENAS Y MUEBLES. CARNET 2º. Con experiencia. Razón: DAMA - Gral. Aranda, 6.

COLOCACIONES

- (35) PRECISAMOS sub-agente de seguros. Buen porvenir para personas aptas, con ascensos rápidos por ampliación de plantilla. Dirigirse por las mañanas a MEDICA REUS S. A. Calle Vilafraja, 2.
(322) SEÑORA O SEÑORITA Aproveche sus horas libres distribuyendo los famosos productos Avon Cosmetics. Llame al teléfono 21 23 04 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid. Enterece, Gran oportunidad.

(239) AUTOMOVILES La Plana le ofrece el mayor surtido de coches seminuevos totalmente revisados. Escoja el suyo entre 40 coches. 600 y 600 D, 850, 1.400 y 1.500. Renault 4 L y 4 F, R-8 y R-10. Simca Standart y G. L., Morris y M. G. Citroen 2 CV, Berlina y furgonetas 4 plazas. Mercedes 220, S. E., Fiat 1.500. Jover, 16 (junto clínica 18 de Julio). Tel. 223566. Castellón.

(234) AUTOMERCADO DE OCA-SION, vehículos usados todas marcas furgonetas, turismos, totalmente revisados. Toda prueba. Máximas facilidades. Autos MADRID. Generalísimo 2 y 9. Burriana.

(388) LUCAN AUTOMOVILES, Unión, 11, Teléf. 216088 Para entrega inmediata: Furgoneta DKW gasolina CS-44; Furgonetas Alfa-Romeo con motor PERKINS CS.; Furgoneta SAVIA, BMC, 850 kg. CS; Camión Avia 3.500; motocicletas Trimak y R. O. A.; Seat 600-D "Transformado"; y toda clase de turismos lujo y utilitarios; Furgonetas: Citroën 4 plazas, 4-F, y Formichetas; ¡ATENCIÓN!, todos los vehículos revisados por talleres propios! gran servicio POST-VENTA; y máximas facilidades de pago.

(510) EN TALLERES ESCUDER hallará el más completo surtido de automóviles de ocasión: SEAT 850 4 puertas. Seminuevo. Varios 4-L Super. SEAT COUPE Fiat 2.300. Magnífico. Varios 600-D, Berlina AZAM, SIMCA 1000 y SIMCA G.L., SEAT 850, varios 600-D descajables, RENAULT 4-F 1400 C por 30.000 ptas. GORDINI FASA con muchos extras. Magnífico estado. Perfectamente revisados a PRECIOS JUSTOS y con facilidades de pago. Exposición: PLAZA PADRE JOFRE, 18. Teléfono 21-44-17. Castellón.

(430) PEGASOS, 3-4 EJES, Europas, Volquetes, Dumpers, Palas cargadoras, apisonadoras. Información: San Félix, 88. 220234.
(430) AUTOMOTOR: Automóviles ocasión todas marcas. Revisados en taller propio, garantizados. Facilidades en Avenida Pérez Galdós, 8.
(55) AUTOMOVILES MOLINA, le ofrece el coche de su agrado, Seat 600, 600 D. Citroen Berlina, Furgonetas 4 plazas, Simca 1000. El perfecto Renault 4 L, R 8 y R 10. Unión 29, Castellón.

(540) SE TRASPASA droguería y perfumería por no poder atender. Buena clientela. Informes: Rda. Mijares, 54.

HUESPEDES
(478) CASA particular desea huéspedes. Razón teléfono 221727.
(557) HUESPEDES toda pensión, dormir o habitación con derecho cocina. Razón: Cajal, 29.

COMPRAS
(58) COMPRO TODA CLASE de cartón, papel, corchete de sacos de cemento, plenas, marina, de fábricas, de azulejo, barniz, de periódicos, revistas y archivos, y todos tipos de botellas. Consultar precios a: Marcial Vicent Edo, Avenida de Barcelona nº 21 (frente calle Joaquín Costa). Teléfono 215132.
(59) COMPRO CARTON, papel de cemento, archivo, periódicos y toda clase de desperdicios. Paso a domicilio. Licitación 4.

ACADEMIAS
(62) COLEGIO-ACADEMIA ACTIVITA. Ambos sexos; Fervulario, Primera Enseñanza, graduada. Bachillerato Elemental y Superior. Mecanografía, Taquígrafía, Contabilidad, Secretariado. Comercio, Certificado, Cultura general.

TRASPASOS
(236) POR AUENTARME traspaso Bar acreditado, buena clientela. Razón: Bar Cantabria Tel. 213583.

LICENCIADO EN QUIMICAS, daría clases de Selectivo, Preuniversitario y Bachiller. Informes: Teléfono, 22-37-87.

El Delegado Nacional de Provincias clausuró en Peñíscola el Curso para Directores de Equipos de Acción Política

PEÑÍSCOLA, 28 (Pyresa).— En el Centro de Estudios del Movimiento se ha clausurado el VIII Curso Nacional para Directores de Equipos de Acción Política...

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomielitis, Difteria, Tétanos y Tosferina

Continúa en la Capital y Provincia, la primera Fase de la Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomielitis, Difteria-Tétanos y Tosferina. Esta Campaña comprende a los niños cuya edad esté entre los tres meses y los tres años...

PUESTO DE VACUNACION En cada una de las localidades de esta Provincia se vacunará en los mismos locales que en anteriores Campañas y en la Ciudad de Castellón de la Plana en la JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD, Avda. Cernuda y Velasco...

Numerosos y graves accidentes de tráfico en los últimos dos días

En uno de ellos resultó un hombre muerto y cuatro personas heridas de distinta gravedad

Un niño de dos años murió ahogado en una acequia de Burriana

En estos dos últimos días, han ocurrido en nuestra provincia graves accidentes, tanto de circulación, como casuales. Por una parte la suave lluvia, ha dado al tráfico rodado una peligrosidad, que todos conocemos...

Ramón Sánchez Román, de 44 años, vecino de La Llosa, sufre fractura de 4.ª, 5.ª, 6.ª, 7.ª y 8.ª costillas hemitórax izquierdo con enfisema subcutáneo por rotura pulmonar, fractura húmero derecho, fractura supracondilea fémur derecho, amputación traumática 2.ª, 3.ª, 4.ª y 5.ª dedos del pie izquierdo. Pronóstico muy grave. Quedó internado en el centro.

CHOQUE DE TRES TURISMOS, EN OROPESA En el Km. 86 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Oropesa, ocurrió un accidente de tráfico, al chocar el turismo matrícula CS-45.940, conducido por Vicente Tirado Ramos, el matrícula FD-T-92 conducido por Bernard Weneol y el matrícula V-212.911 conducido por Amador Domínguez García.

LESIONADA EN CAIDA CASUAL Concepción Fayos García, de 81 años, vecina de Castellón, resultó lesionada en caída fortuita, siendo asistida en el Hospital Provincial, donde el facultativo de guardia le apreció fractura de cuello de fémur derecho, de pronóstico grave. Quedó internada en el centro.

Murió un hombre en la travesía de Villarreal, y otras cuatro personas resultaron lesionadas de distinta gravedad, al derrear un turismo; también el Ferrobús, alcanzó a un hombre en La Llosa, causándole graves lesiones; y finalmente un niño de dos años, murió ahogado en una acequia de Burriana.

Este es el balance actual de la semana, en lo que se refiere a estos dos últimos días, aunque otros muchos accidentes, de tráfico sobre todo, han puesto de relieve la falta de prudencia que existe en la circulación porque casi todos los accidentes, tienen un denominador común: la velocidad excesiva de los vehículos.

CICLISTA HERIDO GRAVÍSIMO AL SER ATROPELLADO POR UN TURISMO EN LAS PROXIMIDADES DE CASTELLÓN En el Km. 69 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Castellón, ocurrió un accidente de tráfico, al atropellar el turismo matrícula CS-50.291 al ciclista José Pitarch Mas. Este resultó lesionado de importancia, siendo trasladado a la Residencia de la Seguridad Social, siendo asistido por el Dr. Calvo y su equipo, facilitándosele seguidamente el parte facultativo en los siguientes términos: José Pitarch Mas, de 41 años, vecino de Sierra Encargorán, sufre fractura de base de cráneo, con otorragia bilateral; herida con desgarro pre-auricular; izquierdo; fractura de maxilar inferior; fractura de tercer inferior tibia y peroné; fractura de tibia y peroné; shock traumático. Pronóstico gravísimo. Le fue practicada una traqueotomía.

CHOQUE DE DOS TURISMOS, MUY CERCA DEL ACCIDENTE ANTERIOR En el Km. 86.2 de la carretera general Valencia-Barcelona, término municipal de Oropesa, ocurrió otro accidente de tráfico, como se ve a poca distancia del anterior, al chocar el turismo matrícula B-567.197, conducido por Oscar Sánchez Gil, y el turismo matrícula francesa 5.811-ON-44 que conducía Yves Lenglet.

El accidente se produjo cuando el vehículo de matrícula extranjera le derripó en la calzada, al hallarse esta mojada por la lluvia, siendo alcanzado por el otro turismo. A causa del accidente, resultó lesionado de carácter leve la ocupante del turismo español, Clotilde Cutillas Carpio, de 49 años.

UN HOMBRE MUERTO Y CUATRO HERIDOS GRAVES EN LA TRAVESIA DE VILLARREAL

En el Km. 57 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, travesía de Villarreal, en la curva existente a la entrada de la citada población, viniendo de Valencia, ocurrió un gravísimo accidente de tráfico, cuando el turismo matrícula B-206.290 que conducía Pedro Boix Fábregas, vecino de Manresa, entró en la curva, perdiendo el control del vehículo e invadiendo la parte izquierda del sentido de su marcha, en el momento en que en sentido contrario circulaba el camión matrícula A-78.958, conducido por Jaime Mayor Lloret.

El accidente ocurrió cuando el ciclista, circulaba por la citada carretera, e intentó salvar el turismo matrícula M-640.456 que conducido por Gonzalo Regodón Marín, se hallaba detenido en el arcén, con una puerta abierta, precisamente la de la parte del ciclista, que al desviarse de su marcha por esquivar el golpe, fue alcanzado por el otro turismo, que nada pudo hacer por evitar el atropello.

TRES NIÑOS QUEMADOS POR UN PETARDO

Tres niños, que según parece estaban jugando con un petardo, resultaron lesionados al explotar el citado artefacto. Traslados a la Residencia de la Seguridad Social, fueron asistidos en el servicio de urgencia, por los facultativos de guardia, que nos facilitaron al final los siguientes partes facultativos:

CONDUCIA SIN PERMISO Y TUVO UN ACCIDENTE

En el Km. 54 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Villarreal, ocurrió un accidente de tráfico, cuando circulaba el turismo matrícula CS-55.010, conducido por Vicente Miguel Manuel Martín, de 22 años, vecino de Onda, que a la salida de una curva existente en dicho punto, perdió el control del vehículo, chocando contra la barandilla de protección del puente, rompiéndola en una extensión de 12 metros.

CHOCO CONTRA DOS VEHICULOS APARCADOS

En el Km. 47 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, travesía de Nules, bifurcación que conduce a Villavieja, ocurrió un accidente de tráfico, cuando circulaba el turismo matrícula B-626.257, conducido por José Félix Hurtado, vecino de Badajona, quien al parecer por evitar el choque contra otro vehículo que le venía por delante, dio un fuerte "volantazo" hacia su derecha, saliendo de la calzada y alcanzando a los turismos matrículas CS-47.871 y CS-16.083, que se hallaban aparcados fuera de la calzada.

UN NIÑO AHOGADO EN EL TERMINO DE BURRIANA

En la acequia "Braj de Carabona", en el término municipal de Burriana, murió ahogado el niño de dos años José Ramón Adán Ojeda. Según la información que hemos podido conseguir, parece que el citado niño, se encontraba jugando juntamente con sus seis hermanos muy cerca de la masía donde viven, y en un descuido, cayó a la acequia, sin que nadie se apercibiera del hecho. A la hora de comer, se advirtió la falta del muchacho, comenzando la intensa búsqueda, hasta que uno de sus hermanos, al parecer, lo encontró flotando en las aguas a poca distancia del lugar donde cayó.

ACCIDENTE EN UN ADELANTAMIENTO

En el Km. 45 de la carretera general Valencia-Barcelona, término municipal de Nules, ocurrió un accidente de tráfico, cuando el turismo matrícula B-729.603, conducido por Martín Fernández Marín, a la salida de una curva trató de adelantarse a otro vehículo, saliendo de la calzada e invadiendo un campo de naranjos.

OTRA SALIDA DE LA CALZADA Y VUELCO POSTERIOR

En el Km. 20 de la carretera nacional Sagunto-Burgos, término municipal de Sot de Ferrer, ocurrió un accidente de tráfico, cuando circulaba el camión matrícula L-31.860 conducido por Antonio Mestre Colón, que a la salida de una curva, perdió el control del camión, saliendo de la calzada y volcando posteriormente.

ESTE NO VOLCO

En el mismo punto del accidente anterior y con media hora de diferencia, ocurrió otro accidente, por causas idénticas al anterior, cuando circulaba el camión matrícula TE-7.572 conducido por Fernando Iserte Soler, que se salió de la calzada, chocando contra un árbol.

CAYO POR UN DESNIVEL

En el Km. 32 de la carretera general Sagunto-Burgos, término municipal de Segorbe, ocurrió un accidente de tráfico, cuando el turismo matrícula V-168.347, conducido por Pedro Pinazo Cosa, a la salida de una curva, se salió fuera de la calzada por el lado derecho de su marcha, desliziándose por un desnivel existente en el citado punto.

ALCANZADO POR EL FERROBUS, EN LA LLOSA

Otro grave accidente, este ocurrido al paso del Ferrobús por el paso a nivel de La Llosa, cuando el ciclista Ramón Sánchez Román, intentaba cruzar el paso a nivel sin apercibirse de la presencia del tren, que parece lo alcanzó de lleno.

ACCIDENTE EN LA TRAVESIA DE NULES

En el Km. 03 de la carretera de Nules a Villavieja, travesía de la citada población, ocurrió un accidente cuando el turismo matrícula B-297.965, conducido por Julio Negro Bou, atropelló a la peatona Vicenta Raga Mocholi, de 74 años, vecina de Nules, que juntamente con otras personas cruzaban la calzada sin apercibirse de la presencia del turismo, que nada pudo hacer por evitar el atropello. Ni hubo desgracias personales, sufriendo el vehículo y algún naranjo, daños de consideración.

ESTADO DE LA CALZADA Y VUELCO POSTERIOR

En el Km. 48 de la carretera general Valencia-Barcelona, travesía de Nules, ocurrió un accidente de tráfico, cuando circulaba el turismo matrícula B-623.771, conducido por Antonio Sánchez Alvarez, futbolista, vecino de Villarreal, que a la salida de una curva, perdió el control del vehículo, chocando contra una señal informativa, y volcando posteriormente.

ESTADO DE LA CALZADA Y VUELCO POSTERIOR

En el Km. 48 de la carretera general Valencia-Barcelona, travesía de Nules, ocurrió un accidente de tráfico, cuando circulaba el turismo matrícula B-623.771, conducido por Antonio Sánchez Alvarez, futbolista, vecino de Villarreal, que a la salida de una curva, perdió el control del vehículo, chocando contra una señal informativa, y volcando posteriormente.

ESTADO DE LA CALZADA Y VUELCO POSTERIOR

En el Km. 48 de la carretera general Valencia-Barcelona, travesía de Nules, ocurrió un accidente de tráfico, cuando circulaba el turismo matrícula B-623.771, conducido por Antonio Sánchez Alvarez, futbolista, vecino de Villarreal, que a la salida de una curva, perdió el control del vehículo, chocando contra una señal informativa, y volcando posteriormente.

terrabe TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

programas: MATINAL 10:33 Carta de ajuste 10:45 Apertura y presentación 10:46 La fiesta del Señor (en directo Miss de Pascua oficiada por el Pspn.) 12:00 Bendición "Urbi et Orbi" 12:30 En directo hockey sobre hierba, desde Terrasa SOBREMESA 2:14 Avances 2:15 Club medicina 3:00 Noticias a tus tres 3:30 TVE, es noticia 4:03 Especial Pop. FARDE 4:30 Información deportiva 4:35 Carrusel del domingo 6:50 Animada 7:00 Avances 7:15 Información deportiva 7:30 Fútbol: en directo Sevilla-Bilbao. NOCHE 9:29 Avances 9:30 Telediario 10:00 Los años del domingo 10:14 Avances 10:15 Sesión de noche "Qué me importa el dinero" 0:15 Buenas noches y cierre. SEGUNDA CADENA 6:15 Carta de ajuste. Distribuidor Provincial y Servicio técnico: Radio Meneu VILLARREAL TEL. 359

progrmas: ENCHUFA EL ASKAR ASKAR con UHF incorporada 18 meses de plazo

LA Provincia en Mediterráneo VALL DE UXO Apoteósicas actuaciones finales de la I Semana de Música Religiosa S IGUIENDO el programa de la I Semana de Música Religiosa, el Jueves actuó en la Sala de la Escuela Municipal de Música, el dúo de violoncelistas, Fernando Badia, catrático de dicha especialidad y Vicente Perrelló, alumno predilecto y aventajado de dicho maestro, que en un concierto interpretaron la Sonata en Re mayor, para dos violoncellos de Fesch, y la Sonata en Do mayor de Beethoven. La penetración, dominio, agilidad y pulcritud de los concertistas, con la sonoridad, brillantez y justicia que imprimieron a las frases de la sonata del compositor flamenco y la partitura de Luigi, que marca un avance en la música de cámara y sinfónica, arrancaron del público cálidos aplausos, que se reprodujeron insistentemente tanto en honor del catrático del Conservatorio de Música de Valencia como de su alumno, y cuya actuación constituyó la primera parte del concierto. A continuación, se interpretó la Sonata en Sol menor, Opus 5, núm. 2, para violoncello y piano, de Beethoven, siendo el genial pianista, premio extraordinario de piano y graduado, D. Vicente Perrelló, quien en dúo con D. Fernando Badia, dieron una muestra de su depurada técnica, estilo y sapiencia interpretativa, que de nuevo no solo cautivaron al selecto auditorio, sino que éste se volcó en fervorosos aplausos que hacían presagiar una nueva concesión, pero que sin duda la dificultad y extensión de la sonata les hizo desistir de lo que el público deseaba con la mayor ilusión, pues la versión que de la música de arco y piano dieron estos dos grandes y jóvenes valores, quedó bien impresa en cuantos tuvimos la dicha de oírles, que de forma muy ostensible expresaron su complacencia a la labor de concertistas que ambos profesores nos ofrecieron en un derroche de sincronización, equilibrio, matización y alma interpretativa. El Viernes Santo, la sala del teatro Calderón fue el marco apropiado para el concierto de la Banda Municipal que, dirigida por el maestro D. Vicente Peirats Montón, interpretó Los esclavos felices, de Arriaga, el compositor español, llamado el Mozart hispánico, una de las figuras más importantes de la música vasca, que destaca entre sus muchas composiciones a pesar de lo breve de su vida, en esta ópera. En segundo lugar la Suite en La de Julio Giménez, en sus cuatro tiempos, esa joya del suscitro y compositor español contemporáneo, en la que brilla el juego de los solistas de oboe, flauta, trompa y clarinete, y el pintoresquismo de una música oriental y deslumbrante. Si con general aplauso fue acogida y premiada la actuación de la Banda Municipal, con su director al frente, Sr. Peirats lo fue aún más si cabe la grata novedad y versión, que en la segunda parte nos daba la actuación conjunta de la Banda y Coral Municipal, en primera versión e interpretación en España, del Oratorio El Canto de los Bosques, de Dimitri Shostakovich, el más célebre internacionalmente de los jóvenes compositores rusos, que a los 19 años ya compuso su primera sinfonía, y que en la obra que nos ocupa fue transcrita para Banda y Coral por D. Ramón Correll, en el Certamen Internacional de Valencia de 1969, siendo interpretada solo por Banda. La dificultad de los tiempos del Oratorio, Cubramos la patria de los exploradores plantan árboles y el IV tiempo final los Guerreros, cantatas e himnos de grandiosidad y dicción exigente, llevaron a la Banda y la Coral, a un rotundo éxito que el público puesto en pie premió con grandes ovaciones, dirigidos a su director don Salvador Seguí y profesores y Coral, por esta feliz conjunción interpretativa, cuya grandilocuencia conmovió al público que llenaba totalmente la amplia sala, que de haber reunido las condiciones acústicas necesarias para tal acontecimiento hubiera dado la versión rotunda, nítida y pura de esta impresionante cantata sinfónica, que la magia y dúctil be-

TRIBUNAL DE OPOSICIONES A INGRESO EN EL MAGISTERIO NACIONAL PROVINCIA DE CASTELLON

Relación de los Sres. Opositores aprobados en el segundo ejercicio con expresión de la puntuación obtenida:

Table with columns: N.º, APELLIDOS Y NOMBRE, PUNTUACION. Lists names and scores for the Castellon provincial exam.

El Ministro de Información y Turismo inauguró en Murcia la Feria de Muestras del Sureste de España

MURCIA, 28. (Pyresa). — En nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado, el Ministro de Información y Turismo, D. Alfredo Sánchez Bella, ha inaugurado esta tarde la Feria de Muestras del Sureste de España...

Buteflika visitará en breve Yugoslavia

ARGEL, 28. (EFE-REUTER). — El Ministro argelino de Asuntos Exteriores, Abdel Buteflika, hará en breve una visita oficial a Yugoslavia...



Misa, que fue presidida por nuestras primeras autoridades locales, asistiendo a la misma un inculcable número de fieles. Es de destacar el fervor con que se acercaron a recibir el Pan de los Angeles...

EL TIEMPO LLUVIAS EN EL SUROESTE

MADRID, 28 (Servicio especial de PYRESA). — Esta semana ha tenido lugar un importante empeoramiento del tiempo, con descenso general de las temperaturas...

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO Los mapas del tiempo, para mañana, continúan dando el anticiclón al noroeste de la península...

«Como Cristo, es necesario...»

Viene de la primera que ayudó a Pedro, infundió en su ánimo la alegría de la Resurrección; por la búsqueda del bien por nuestros gobernantes...

PALABRAS DEL PAPA

ROMA, 27. — (EFE). — «Como Cristo, es necesario entregarse voluntariamente, gratuitamente, incluso dolorosamente, por el bien de los demás, por la redención de la humanidad...»

PASCUA DE RESURRECCION

ROMA, 28. — (PYRESA). — Las campanas de las iglesias romanas repicarán a medianoche durante un cuarto de hora para anunciar la gloriosa resurrección de Cristo...

REUNION DEL CONSEJO LOCAL

El viernes, a la una de la tarde, se reunió el Consejo Local del Movimiento quien estudió diversos asuntos relacionados con la vida local y la política nacional.

MEJORAS EN EL «MOLI DEL ROS»

Uno de los parajes más visitados por los nativos, turistas y peregrinos, es el nacimiento del río. En sus inmediaciones está el «Moli del Ros».

SUCESOS: SUCEOS Sesenta y seis personas muertas en accidentes, en las carreteras mejicanas

MEJICO, 28. (Efe). — La Policía Federal de Caminos Informó hoy que hasta el momento se han registrado 66 muertes en los accidentes ocurridos durante las festividades de Semana Santa en todo el país.

ATERRIZAJE FORZOSO DE UN AVION MILITAR

PARIS, 28. (Efe). — El piloto y los nueve paracaidistas que ocupaban un avión tipo «Dragon Gavilland» han resultado heridos en un aterrizaje forzado...

CUATRO PERSONAS SEPULTADAS POR UN ALUD DE NIEVE

AVERS (Suiza), 28. (Efe-Reuters). — Un alud de nieve se ha precipitado desde la cumbre de una montaña próxima a este pueblo quedando sepultadas cuatro personas según ha informado la policía.

Solemnes y piadosos... religioso en el interior de la Parrquia de San Felipe.

Viene de la primera

LLUVIA EN MURCIA

MURCIA, 28. (Pyresa). — Sigue el tiempo lluvioso, lo que ha deslucido los últimos cortejos procesionales. La cofradía de Nuestro Padre Jesús, en la que figuran las célebres esculturas de Salcido, se vio obligada a suspender la salida...

ARRICIO DEL TEMPORAL EN SEVILLA

SEVILLA, 28. (Pyresa). — La Semana Santa de Sevilla puede decirse que terminó prácticamente el miércoles por la noche. Desde esta fecha se ha registrado un temporal de lluvia que no ha cesado en ningún momento.

14 COFRADIAS DE 17 PASOS EN TARRAGONA

TARRAGONA, 28. — (PYRESA). — Catorce cofradías con diecisiete pasos, desfilaron en la procesión del Viernes Santo, por las calles de la ciudad.

Argentina...

Viene de la primera dores le indicaron que debía dirigirse a una Iglesia, pero no le pudo localizar y optó entonces por tomar el tren en la Estación Florida...

Argentina...

Viene de la primera lones de la Cancillería argentina, en presencia del Ministro de Relaciones Exteriores que lo presento a la prensa. En primer lugar el Cónsul tuvo palabras de agradecimiento para la Embajada de su país...

Se hace público que la prueba C) de la Fase selectiva de la Oposición (ejercicio oral) dará comienzo el día 7 del próximo mes de abril, a las DIEZ HORAS, en la Escuela Normal del Magisterio.

EL AYUNTAMIENTO CELEBRA SESION PLENARIA TOMANDO INTERESANTES ACUERDOS En la última sesión plenaria se tomó el acuerdo de encargar al Aparejador D. Joaquín Lahoz Aparici el proyecto orgánico de ampliación...

En la última sesión plenaria se tomó el acuerdo de encargar al Aparejador D. Joaquín Lahoz Aparici el proyecto orgánico de ampliación...

En la última sesión plenaria se tomó el acuerdo de encargar al Aparejador D. Joaquín Lahoz Aparici el proyecto orgánico de ampliación...

# ITALIA: MARIANO RUMOR ha formado nuevo Gobierno

## Ayer prestó juramento ante el Presidente de la República

ROMA, 28. (Efe).— Superados los últimos obstáculos para la confección de la lista del gabinete y el reparto de los Ministerios entre los representantes de los cuatro partidos, el Presidente del Consejo, Mariano Rumor, se ha trasladado esta tarde al Palacio del Quirinal, para entregar al Presidente de la República la lista del nuevo Gobierno.

Con la entrega de la lista del nuevo gabinete orgánico de centro-izquierda, se pone fin a la crisis política que se inició el pasado 7 de febrero, con la dimisión del Gobierno demócrata-cristiano, que presidió el propio Rumor.

Mariano Rumor ha formado un nuevo Gobierno de centro-izquierda, según anunció oficialmente esta noche en Roma un comunicado de la presidencia de la República.

El anuncio fue hecho después de que Mariano Rumor informase

al Jefe del Estado de que sus gestiones habían tenido resultado positivo y que había constituido un nuevo gabinete.

### JURAMENTO DEL NUEVO GOBIERNO

ROMA, 28. (Efe).— Con el acto de juramento del nuevo Presidente del Consejo de Ministros, Mariano Rumor, y de los veintidós miembros del gabinete, ante el Presidente de la República, Giuseppe Saragat, celebrado esta mañana en el Palacio del Quirinal de Roma, ha iniciado su vida oficial el nuevo Gobierno italiano, tercero presidido por Mariano Rumor, cuarto de la quinta legislatura y veintidés de la República italiana.

La ceremonia del juramento del Jefe del Gobierno se celebró en el despacho de Giuseppe Saragat, mientras que la correspondiente a los restantes miembros del gabinete, encabezado por el Vice-Presidente, Francesco de Martino, se desarrolló en el salón de fiestas del Palacio del Quirinal, ante la copia original de la Constitución italiana.

La lista del nuevo gabinete es la siguiente:

Asuntos Exteriores, Aldo Moro (demócrata cristiano).

Interior, Franco Restivo (demócrata cristiano).

Gracia y Justicia, Oronzo Reale (renblicano).

Presupuesto y Programación Económica, Antonio Giolitti (socialista).

Finanzas, Luigi Preti (socialista unitario).

Tesoro, Emilio Colombo (demócrata cristiano).

Defensa, Mario Tanassi (socialista unitario).

Instrucción Pública, Riccardo Masasi (demócrata cristiano).

Obras Públicas, Salvatore Lauricella (socialista).

Agricultura, Lorenzo Natali (demócrata cristiano).

Transporte y Aviación Civil, Italo Viglianesi (socialista).

Correos y Telecomunicaciones, Franco Maria Malfatti (demócrata cristiano).

Industria y Comercio, Silvio Gara (demócrata cristiano).

Trabajo y Previsión Social, Carlo Donat Cattin (demócrata cristiano).

Comercio con el Exterior, Mario Zagari (socialista).

Marina Mercante, Salvatore Marinoni (demócrata cristiano).

Participación Estatal, Flaminio Piccoli (demócrata cristiano).

Sanidad, Luigi Mariotti (socialista unitario).

Turismo y Espectáculo, Giuseppe Lupis (socialista unitario).

Ministros sin cartera: Paolo Emilio Taviani (demócrata cristiano) para las intervenciones extraordinarias en el Mediterráneo y en las áreas deprimidas del centro-norte.

Reme Garpari (demócrata cristiano).

Camillo Ripamonti (demócrata cristiano).

Mario Ferrari Aggradi (demócrata cristiano).

Giacinto Bosco (demócrata cristiano).

Mariano Rumor, al comunicar al jefe del Estado la formación del nuevo Gobierno, ha sometido a la firma del presidente de la República los decretos relativos a la dimisión del anterior gabinete, en el poder desde el 8 de agosto de 1969 cuando se produjo la crisis del centro-izquierda y la democracia cristiana formó un Gobierno de carácter monocolor el segundo que presidía Mariano Rumor.

El presidente del Consejo de Ministros, a la salida del despacho del presidente de la República, leyó a los periodistas la lista del nuevo Gobierno, pero abandonó el Quirinal sin hacer ninguna declaración.

# Para el abastecimiento de agua a Madrid



MADRID. — Vista de las obras de la presa El Atazar, que regulará el abastecimiento de agua a Madrid, que ha sido visitada por el ministro de Obras Públicas, acompañado del director general de Obras Hidráulicas, gobernador civil de Madrid y otras personalidades. — (Foto CIFRA GRAFICA)

# Ataque, a gran escala de las tropas...

Viene de la primera

ricriadas que levantaron los guerrilleros en las zonas palestinas de la ciudad, durante la noche, fueron ocupadas a amanecer. Durante la noche se oyeron algunos disparos pero no hubo combates. Beirut, que durante cuatro días ha estado bajo fuerte tensión e inquietud durante la noche, ha pasado las fiestas de Pascua en ambiente somnoliento. Fuerzas libanesas se enfrentaron a una patrulla israelí en la zona oriental de la frontera sur de Líbano a primera hora de hoy, según ha anunciado hoy un portavoz militar libanés.

El incidente se produjo a medianoche a unos 3 kilómetros al este de Al Kh Yam, que se encuentra a unos 50 kilómetros de las colinas de Gu'an, ocupadas por el Ejército israelí. Un soldado libanés resultó herido, ignorándose el total de bajas que tuvieron los israelíes.

Desde que terminó la guerra de junio de 1967, los israelíes han cruzado en 12 ocasiones la frontera de El Líbano. La última vez que lo hicieron fue el mes de octubre cuando una compañía de infantería israelí se internó unos 500 metros en territorio libanés atacando a las fuerzas del Ejército libanés. Durante el duelo de artillería de 45 minutos de duración que se entabó entre ambos bandos resultaron heridos tres soldados israelíes.

Ayer por la noche la artillería israelí atacó las colinas inmediatas

a los pueblos libaneses de la zona de Al Arkoub, situada a 80 kilómetros al este de Beirut, sin que se registrasen bajas por parte libanesa.

El mismo portavoz ha dicho que tres soldados libaneses resultaron heridos, uno de ellos gravemente, cuando el camión en que viajaban fue atacado por hombres armados a primera hora de hoy en Bealbeck, a 64 kilómetros al este de Beirut. El incidente se produjo a medianoche en la entrada de dicha ciudad cuando el camión regresaba del sector de la frontera del sur con Israel.

### SE PIDE EL AUMENTO DE LA GENDARMERÍA

BEIRUT, 28. (Efe-Reuters). — El ministro libanés del Interior, Kamal Jumblatt, ha pedido hoy que se aumente en mil agentes más la plantilla de la gendarmería, para poder mantener el orden en El Líbano, donde unas treinta personas han muerto en cinco días de incidentes registrados en esta capital y en sus alrededores.

Sin embargo, Jumblatt, declaró a la prensa, después de una entrevista con el Presidente Charles Helou, que la situación no justifica el recurrir al ejército para poner fin a los choques esporádicos entre los comandos palestinos y los grupos armados derechistas libaneses.

La última víctima de estos incidentes ha sido también el único europeo muerto hasta ahora a consecuencia de tales luchas: un ingeniero suizo, de 34 años de edad, llamado Albert Ruegg, que fue arrojado a bazos anoche en Beirut, al atravesar una barrera de control establecida por un grupo político derechista.

Jumblatt expresó su pesar por la muerte de Ruegg y dijo que ha pedido al ministro de Obras Públicas, Gemayel, que es también el jefe de dicho grupo político, que entregue a la justicia a los hombres responsables del incidente.

Gemayel, por su parte, manifestó guamen su dolor por la muerte de Ruegg, indicando, no obstante, que había sido inevitable.

El ministro dijo que Ruegg, que no hablaba árabe, fue obedeció un orden de detenerse y centinó la marcha con su automóvil hasta casi el mismo edificio donde se encuentra la sede del partido que había levantado la barrera. Añadió que, con anterioridad, un miembro del mismo grupo político había sido torturado por los comandos desde una ambulancia en marcha.

Una reunión celebrada a últimas horas de la noche entre Jumblatt, Gemayel y los jefes de los comandos palestinos, en el domicilio del primer ministro, Rashid Karami, el mismo gran parte de la tensión que había ido acumulándose después del violento tiroteo registrado ayer en el centro de Beirut y en el que, según se ha informado oficialmente, ocho personas resultaron muertas.

La ciudad se encuentra hoy casi en calma, aunque se mantiene la tensión y vigilancia por la gendar-

mería, guerrilleros palestinos y grupos derechistas.

Los guerrilleros actuaron rápidamente hoy, en el norte de Líbano, para evitar un nuevo posible incidente, a consecuencia del secuestro de cuatro gendarmes y diez aduaneros. Estos habían sido capturados por elementos palestinos durante un ataque nocturno contra un puesto de la gendarmería, que fue rechazado.

De fuente oficial se ha informado que los cuatro gendarmes fueron puestos en libertad poseedormente —al igual que otros cuatro secuestrados en la noche del jueves— y que se espera que los aduaneros lo sean en breve.

Jumblatt dijo que comandos del grupo del "Fatah" están estableciendo puestos de vigilancia cerca de los de la gendarmería, a lo largo de la frontera siria, para "protegerlos", la protección se refiere a los ataques de elementos guerrilleros indisciplinados. El ministro añadió que a primeras horas de hoy hombres armados habían tratado de apoderarse de un puesto de la gendarmería en el distrito de Tark al Dadad, en Beirut, siendo rechazados por elementos del "Fatah".

El jefe de un importante puesto del "Fatah", establecido en el distrito de Sabra de la capital libanesa, dijo hoy que cree que la reunión de la pasada noche había contribuido grandemente a mejorar la situación, pero que no obstante se mantienen en guardia contra los intentos de los provocadores de infiltrarse en la zona.

Todo permanecía en calma hoy, también, en el campamento de refugiados palestinos que, desde el pasado miércoles, ha estado siendo escenario de combates entre los guerrilleros y elementos políticos libaneses.

En cambio, en el valle de Bekaa, tres soldados resultaron heridos a ser torturado un camión del ejército, cuando entraba en Bealbeck, vea ciudad romana, donde todos los años se celebra un festival de música y teatro.

También se registraron ayer escenas de pánico en el centro de Beirut al producirse un tiroteo indiscriminado en la plaza principal de la ciudad.

El hecho de haber sido tiroteados indiscriminadamente hombres, mujeres y niños, ha hecho ver la gravedad de la situación a los habitantes de la capital, que hasta ayer habían permanecido indiferentes, marchando al campo de vacaciones, mientras se libraba una batalla alrededor del campamento de refugiados situado en las cercanías de Beirut.

### La emperatriz Farah Diba ha tenido una niña

TEHERAN, 28. (Efe-Reuters). — La emperatriz Farah Diba dio ayer a luz una niña —cuarto de sus hijos— en esta ciudad. Un portavoz del palacio real ha manifestado que tanto la madre como la recién nacida se encuentran en perfecto estado.

## 4.000 millones de dólares invertirán los americanos en Europa en 1970

NUEVA YORK, 28. — (Prensa). — A cerca de 4.000 millones de dólares (876.000 millones de pesetas) ascenderán este año las inversiones de capital USA en Europa, según una encuesta realizada el último mes de diciembre entre 450 firmas norteamericanas con filiales en el extranjero. Dicha cifra es un 33 por ciento superior a la del año 1969.

En los países del Mercado Común las inversiones superarán en un 37 por ciento a las del resto del mundo. En 1969 el incremento de las inversiones en la C.E.E. fue del 16 por ciento y en toda Europa del 15 por ciento.

## Los partidos de la oposición piden al Presidente de la República que dimita

SANTO DOMINGO, 28. — (Efe). — Los siete partidos políticos de la oposición han dirigido una carta al Presidente de la República Dominicana, Joaquín Balaguer pidiendo que presente su renuncia definitiva a la presidencia.

También deberá presentar su renuncia el Vicepresidente, Francisco Augusto Lora, que es uno de los firmantes de la carta y que preside una agrupación política.

La carta termina afirmando que si el Presidente Balaguer no presenta su renuncia en el plazo de cinco días, los siete partidos políticos de la oposición se abstendrán de participar en las elecciones.

# Actualidad en Camboya



PHNOM PENH (Camboya). — Ciudadanos de Camboya leyendo los periódicos comunicando el derrocamiento del Jefe del Estado, Príncipe Norodom Sihanouk, al que se le acusa de actividades perjudiciales para la seguridad del país. — (Telefoto UPI-CIFRA)

Dos libros nuevos:

— La estructura del poder en España, de JOAQUIN BARDAVIO  
— PAPILLON, de HENRI CHARRIERRE

DE VENTA EN:  
LIBRERIA ARMENGOT  
Enmedio, 21 Tel. 21 47 15

## SANEAMIENTO



LIMAC

PASEO RIBALTA, 30 TELEF. 21-21-69 - 21-49-06

# CASA CASAÑ

La casa de las bicicletas

La mejor bicicleta con el más extenso surtido

Bicicletas de ejercicio, carrera, paseo y plegables

BICICLETAS B.H. - VITORIA



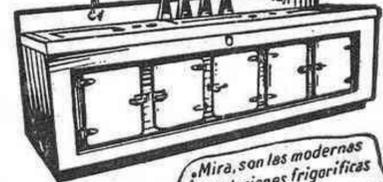
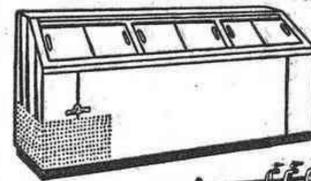
Distribuidor:

JOSE CASAÑ

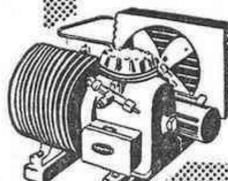
Conde Pestagua, 5 - Castellón - Tel. 220124

# FROST

INSTALACIONES Y CONSTRUCCIONES FRIGORÍFICAS



Mira, son las modernas instalaciones frigoríficas FROST! Técnica alemana



Muebles en plancha belga y acero inoxidable.

EXPOSICIÓN Y VENTA:

CONDE PESTAGUA, 10 y 14 y SAN LUIS, 7 y 9  
Teléfono 22 05 44.

FÁBRICA: MAESTRO LLORENS, 17 - Tel. 21 28 80  
CASTELLÓN

Productos en los que España no hace ninguna concesión al Mercado Común

Ya concluida la negociación, comienza a desvelarse el secreto El 81 por ciento está constituido por productos mecánicos

BRUSELAS, 28 (Del corresponsal de PYRESA, IGNACIO M. SANUY). — Uno de los aspectos del acuerdo comercial preferente entre España y el Mercado Común ha despertado mayor interés...

—Glucosa químicamente pura y lactosa químicamente pura; penicilina, estreptomina, tetraciclina y sus sales; sueros de animales y otros; medicamentos; dextrinas, resinas alídicas; polímeros...

El nuevo Gobierno italiano muestra cierta continuidad con el anterior

Las tres carteras más importantes siguen en manos de los mismos ministros democristianos

Tampoco ha variado el reparto entre los cuatro partidos

ROMA, 28. (Del corresponsal interno de PYRESA, ALEJANDRO PISTOLESI). — Ha terminado al fin la crisis política italiana...

HISTORIA DE UNA TENDENCIA La fórmula del centro-izquierda tuvo una especie de prólogo con el Gobierno presidido por Fanfani en 1963...

cuatripartita. Los otros tres de la misma fórmula, como ya hemos visto, los preside Moro. El motivo del desencuentro...

CERTA CONTINUIDAD

Políticamente, este nuevo Gobierno muestra cierta continuidad con el anterior...

IDENTICO REPARTO

El reparto de fuerzas entre los cuatro partidos es el de siempre: Diecisiete democristianos, seis socialistas...

Huelga parcial de controladores de tráfico aéreo, en USA

NEW YORK, 28. (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). — Acabo de volver del aeropuerto Kennedy, donde fui a recibir a un amigo procedente de Europa...

rante largas horas en el cielo neoyorquino, ir a Boston para repostar, regresar a Nueva York y volver a esperar un largo rato...

legítimas, a pesar de que los hombres que hoy velan en América sobre la seguridad de los aviones...

EL ESTUDIANTE Y SU GUITARRA

ROMA, 28. — (Pyresa). — La compañía de una simple guitarra puede ser causa de graves acusaciones...

OFICIALMENTE NO HAY HUELGA Oficialmente, no hay huelga de controladores del tráfico aéreo...

"FORCEJEIO DE PODER" Realmente, no parece que quienes ganan entre un mínimo de un millón y un máximo de un millón y medio de pesetas anuales...

VUELVE A REPARTIRSE EL CORREO



NEW YORK. — El Director de Correos Neoyorquino, John R. Strachan, precede a un grupo de carteros que reanudan sus actividades después de siete días de huelga...

Parece que van a ser adelantadas las elecciones británicas

Se aventura como posible el próximo mes de junio

ONDRES, 28 (Del corresponsal interno de PYRESA, TOMAS ALDAMA). — Según se establece la constitución británica...

pesan las mejores cartas. Incremento salarial, nivelación de la balanza de pagos...

nuevo parlamento unas serenas vacaciones. Son razones que pesan en todo aquello que tenga una base de participación popular.

JUNIO, ¿MES DE ELECCIONES?

El partido laborista iniciará, con la reapertura parlamentaria, una "escalada estratégica" de cara a un próximo período de cinco años en el poder.

Que junio pueda ser mes de elecciones significa también que los cincuenta y ocho mil electores, que, por término medio...

El señor Wilson tiene ahora la palabra en lo relativo a fijar una fecha. Por el momento, los comentaristas políticos parecen estar de acuerdo...

Camboya, nueva escalada del conflicto vietnamita EL GOBIERNO USA ANTE UN DILEMA FATIDICO

NEW YORK, 28 (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). — Washington niega que haya aprobado o incluso tenido conocimiento...

subvietnamita, habiendo concertado operaciones militares conjuntas con el alto mando en Saigón...

FUERTE OPOSICION DEL CONGRESO Por otra parte, es evidente que toda escalada estratégica del conflicto vietnamita...

FATIDICO DILEMA Estados Unidos se encuentran hoy ante un dilema de naturaleza. Los desarrollos políticos en Camboya han creado una nueva situación bélica...

Detención del Príncipe heredero de Suecia BONN, 28. (Pyresa). — El Príncipe heredero de Suecia, Carlos Gustavo...

El señor Wilson tiene ahora la palabra en lo relativo a fijar una fecha. Por el momento, los comentaristas políticos parecen estar de acuerdo...

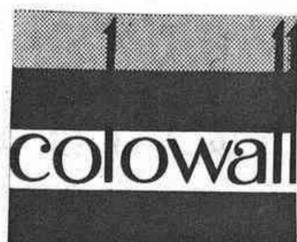
BONN, 28. (Pyresa). — El Príncipe heredero de Suecia, Carlos Gustavo, fue detenido por la policía...



# Mediterráneo

## DOMINICAL

DOMINGO, 29 DE MARZO DE 1970



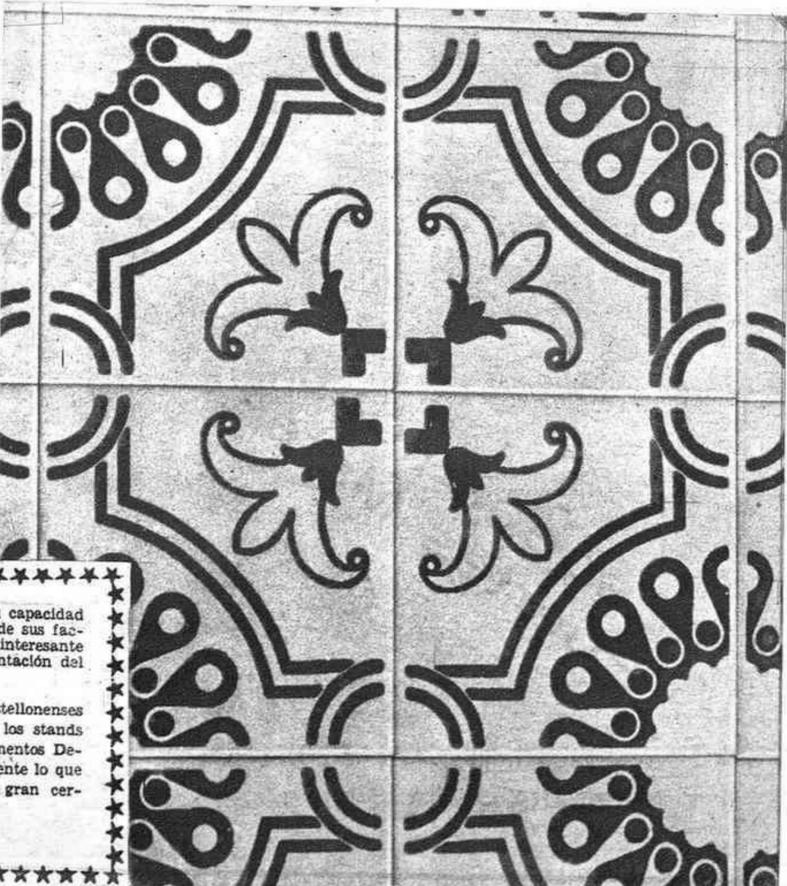
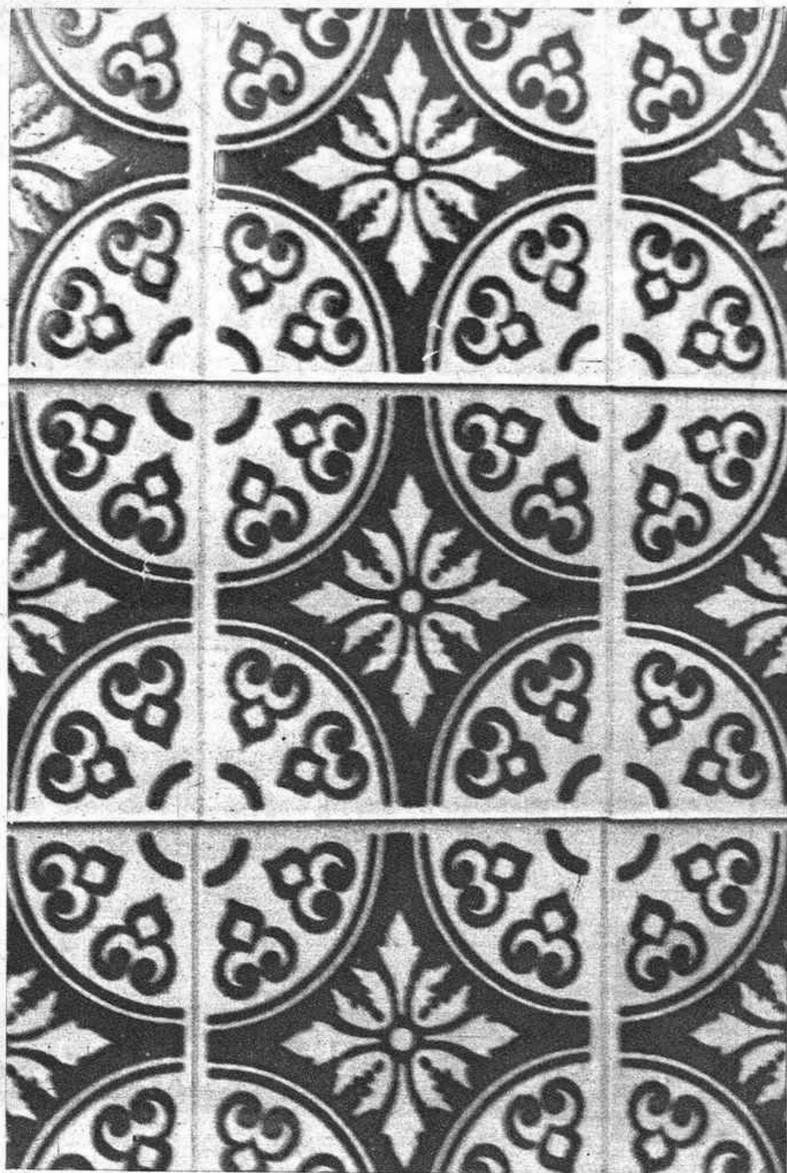
se coloca de cara al futuro

PAPEL - PLÁSTICO  
SUPERLAVABLE  
PARA REVESTIMIENTO  
DE PAREDES

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO  
**MADERAS CLEMENTE, S. L.**  
Ctra. Onda, s/n - Tels. 378 y 719 NAVARRA, 1 - TEL. 6965  
VILLARREAL CASTELLÓN

Activa participación de la industria castellonense en la importante  
VI Feria Monográfica de Cerámica, Vidrio y Elementos  
Decorativos, que estos días se celebra en Valencia

Valencia  
(ESPAÑA)



AYER se abrió en Valencia la VI Feria Monográfica de Cerámica, Vidrio y Elementos Decorativos, que al llegar a esta edición alcanza ya importancia de extraordinaria amplitud y viene a lanzar los objetivos y metas de sus aspiraciones hacia aspectos del mayor interés.

Ya en alguna ocasión hemos hablado en estas mismas páginas de esta feria y destacado como a través de ella, de sus cada día más completas instalaciones y más numerosos expositores, así como también a través de las amplias relaciones internacionales y la convocatoria a los elementos interesados para acudir a Valencia desde todos los

países, la industria española de esta amplia especialidad que es la cerámica, el vidrio y los elementos decorativos, va a consolidar o iniciar relaciones, contactos e intercambios de verdadera trascendencia.

Por ello queremos destacar que la Feria cuenta este año todavía más con una activísima, relevante e intensa participación de la industria azulejera castellonense, que si en las anteriores ediciones de la Feria de Cerámica, Vidrio y Elementos Decorativos ha estado presente, ahora toma un puesto de mayor significación por propio deseo, cuando la evolución del sector azulejero provincial y su modernización ambiciosa tan decididamente lleva-

da a cabo, la promueven a subrayar su capacidad productiva y la calidad de lo que sale de sus factorías, de cara a una plataforma tan interesante como es la feria en su edición y orientación del año actual.

Cuando serán miles y miles los castellonenses que acudan a Valencia para admirar los stands de la Feria de Cerámica, Vidrio y Elementos Decorativos, queremos destacarles previamente lo que su industria provincial aporta a este gran certamen.



ESPECIALIDAD EN SERIGRAFIA

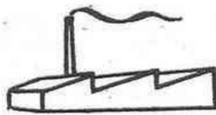
# TILESA



## ALCORA - ESPAÑA

TELÉFONO 16

AZULEJOS BLANCOS, DE COLORES Y PINTADOS  
CON SUS PIEZAS COMPLEMENTARIAS

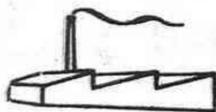


FÁBRICA DE AZULEJOS

### Color y Cerámica, S. L.

CyC, AZ

*Especialidad en Colores  
Fuertes Mates y Serigrafía*



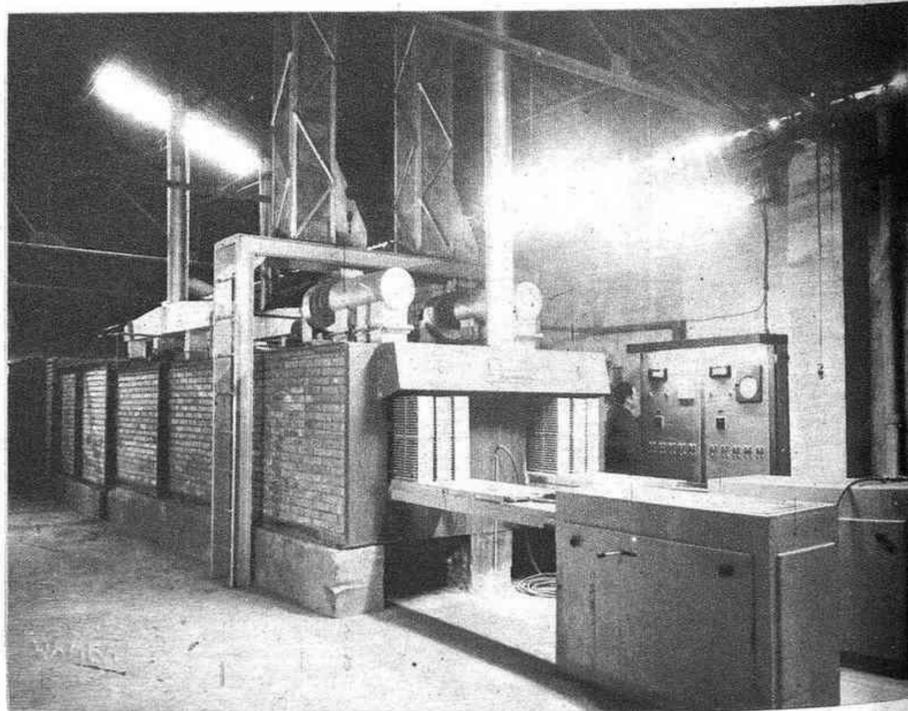
CARRETERA ONDA, S/N  
TELÉFONO 194

ALCORA  
(CASTELLÓN-ESPAÑA)

### FABRICA DE AZULEJOS

*Hispano-Azul, S. L.*

SERIGRAFIA



FABRICA Y OFICINAS EN ALCORA (Castellón)  
CARRETERA DE ONDA, S/N. - TELEFONO 196  
DIRECCION TELEGRAFICA: HISP AZUL

# Continuado esfuerzo para la promoción del azulejo español en todos los mercados del mundo

En este aspecto la Feria Monográfica de Cerámica, Vidrio y Elementos Decorativos tiene la máxima importancia. El Presidente de la Agrupación Nacional Sindical de Industriales Azulejeros, D. Isidoro Sansano, nos habla de ella y del progreso de la industria azulejera castellanense

A extraordinaria evolución que en los últimos años ha experimentado la industria azulejera, evolución que sin duda ha de ser decisiva de cara al futuro, se ha puesto una vez más de manifiesto a través de la participación importante de este sector en la Feria Monográfica de Cerámica, Vidrio y Elementos Decorativos.

En la provincia castellanense el azulejero constituye indudablemente uno de los sectores básicos de su economía industrial. El momento presenta unas perspectivas muy prometedoras de cara a un futuro más o menos próximo, ya que las industrias en un gran porcentaje han desarrollado el mayor esfuerzo para conseguir una modernización de sus instalaciones. La renovación se impuso hace unos años como un reto insoslayable y los industriales supieron responder en la medida que requerían las circunstancias, adoptando en las instalaciones unos procesos de producción de la más avanzada técnica europea. En este esfuerzo actualizador de instalaciones se han producido bajas muy sensibles, pero a la vez, en esta nueva etapa, han surgido también empresas del más alto rango. Y así, modernizadas las antiguas fábricas y con la presencia de las de reciente creación, la industria azulejera irrumpe en los años 70 con las mejores esperanzas para un mayor desarrollo económico y social.

El sector, en un período de crisis que provocó la más positiva reacción de resurgimiento, se planteó como principal objetivo el conseguir, partiendo de una producción adecuada tanto en cantidad como cualitativamente, unos niveles que le permitieran competir en todos los ámbitos. Ahora, las metas son cada vez más ambiciosas y los azulejeros castellanenses, superada la fase de modernización de instalaciones fabriles, se lanzan cada vez más decididamente a la recuperación de tradicionales mercados exteriores que se habían perdido y a la conquista de nuevos consumidores en los cinco continentes. Y en este orden de ideas, de promoción del azulejo español en el mundo, adquiere la mayor importancia la VI Feria Monográfica de Cerámica, Vidrio y Elementos Decorativos, de Valencia, que estos días ha convocado en la capital hermana a constructores, arquitectos y proyectistas, decoradores e industriales destacados en todos los sectores más o menos directamente relacionados con la construcción y con todo lo que se refiere a la decoración.

**MÁS DE CIENTO FABRICAS Y 6.500 OBREROS**

En la provincia de Castellón, cifrándonos al sector azulejero, existen actualmente más de un centenar de fábricas, cifrándose la mano de obra en unos 6.500 tra-



D. ISIDORO SANSANO, PRESIDENTE DE "ANSIA"

bajadores y prestando su valiosa aportación medio centenar de

técnicos titulados. Cada semana los salarios que percibe el personal obrero suma un total que supera los siete millones de pesetas. En cuanto a la producción, la capacidad máxima teórica por año se cifra en 22.610.000 metros cuadrados, lo que viene a representar alrededor del 70 por ciento de la producción nacional.

Todos estos datos fueron surgiendo en el transcurso de nuestra conversación con don Isidoro Sansano Feliu, Presidente de la Agrupación Nacional Sindical de Industriales Azulejeros (ANSIA) y destacado hombre de empresa castellanense en este importante sector. En la respuesta a nuestro cuestionario hay que señalar también la intervención en muchas ocasiones del Secretario General Técnico de la Agrupación, D. Manuel Serra Esteve.

#### PARTICIPACION EN LA FERIA MONOGRAFICA DE CERAMICA, VIDRIO Y ELEMENTOS DECORATIVOS

No hay duda de que todo certamen ferial reviste un especial interés, tanto para los fabricantes como para los consumidores del sector específico que abarca la feria.

El éxito alcanzado por la Feria Monográfica de Cerámica, Vidrio y Elementos Decorativos en sus cinco primeras ediciones es una demostración de las muchas posibilidades de este certamen, y, a la vez, también la mejor garantía de cara al resultado final de la sexta edición, que ahora tiene lugar en las nuevas instalaciones feriales valencianas. En el año pasado el valor de las ventas realizadas fue de 700 millones de pesetas, en tanto que los expositores fueron 449, de los cuales 47 procedían del extranjero. Acudieron también a Valencia un total de 4.636 compradores nacionales y más de 400 extranjeros.

La industria azulejera castellanense, en tan valiosa manifestación ferial, aporta al conjunto alrededor de treinta stands, de los que tres estarán ocupados por la Agrupación Nacional Sindical de Industriales Azulejeros, representación de todos los fabricantes del país.

—Hasta qué punto es interesante esta feria

—“Toda feria monográfica —nos dijo el señor Sansano— entiendo que es fundamental para el sector que afecta. Y posiblemente el mayor interés radica en esos contactos entre fabricante y consumidor, cuyas conclusiones es indudable que benefician a ambos. De esos contactos, contraste de opiniones e intercambio de experiencias, se obtienen siempre unos resultados extraordinarios”.

—Tanto es así —añadió el Presidente de la ANSIA— que, aún en el caso improbable de que no se vendiera nada, continuaría siendo interesante la participación en la Feria. Porque lo corriente de intercambios es tan importante como el movimiento comercial”.

En otro aspecto, el señor Sansano nos habló también de la destacada participación del sector azulejero cerámico. “Es fundamental en la Feria”, afirmó. Y citó, como ejemplo de lo mucho que puede llegar a representar este certamen en el aspecto azulejero, las exposiciones de Francia, Italia, Gran Bretaña y África del Sur.

“Las perspectivas son fabulosas y, por ello, se debe aspirar a una mayor participación, procurando que esta intervención sea cada vez más efectiva”.

#### LAS EXPORTACIONES Y SU PROMOCION

En el pasado año las exportaciones del sector azulejero representaron un total de 159.418.000 pesetas, lo que significó un incremento del 375 por ciento respecto

los más avanzados en este sector industrial. El momento es óptimo y todos esperamos duplicar el volumen de nuestras exportaciones azulejeras”.

Y el señor Sansano, en torno al tema de la exportación, señaló que era ya un hecho real la penetración del azulejo español en el mercado norteamericano. Pueden ser también muy buenos mercados Hong-Kong, Malasia y Singapur. En este aspecto hay que destacar el continuado esfuerzo que se está desarrollando para la promoción en el mundo de la producción de nuestra industria azulejera, que en la actualidad puede competir con la de los más avanzados países.

—“La Comisaría de Ferias y Promoción Comercial —nos dijo asimismo el Presidente de la Agrupación Nacional Sindical de Industriales Azulejeros— ha autorizado y patrocina el desarrollo de una misión comercial de azulejos, grupo que realizará un viaje a Australia y Nueva Zelanda, así como una exposición en Copenhague y la participación en la Feria de Materiales de Construcción de Johannesburgo. A la vez, también se proyecta una exposición en Nueva York”.

Pero, por lo que nos informaron, las gestiones en proyecto son muchas y muy variadas, ya que parece existir una conciencia responsable respecto a la necesidad de ampliar los mercados en el exterior, revalorizando unos y conquistando otros a los que ahora comienza a asomarse con fuerza

la producción azulejera “made in Spain”.

Y en este capítulo concreto de la actividad comercial de las empresas azulejeras la Feria Monográfica de Cerámica, Vidrio y Elementos Decorativos, de Valencia, adquiere la más alta valoración.

#### EL GASEODUCTO, ASPIRACION DE LA INDUSTRIA AZULEJERA

Varias son las ocasiones en que nos hemos referido al proyecto de gasoducto desde la Refinería de Serralito hasta las zonas donde se asienta la industria azulejera castellanense. El suministro de gas alcanzará, por este sistema, a las industrias de Castellón, Villarreal, Onda, Alcora, Ribesalbes y otros puntos. El proyecto ha sido estudiado repetidamente y las gestiones realizadas en este sentido las hemos reflejado en estas mismas páginas.

Sobre este punto se nos ha hablado en el transcurso de los diferentes cambios de impresiones que hemos mantenido con varios de los más destacados industriales azulejeros castellanenses. El gasoducto permitiría el empleo de combustible gaseoso a precios muy competitivos. De momento, siguen las gestiones... Y por nuestra parte, a juzgar por lo que se nos ha dicho, la realización del proyecto sigue siendo una de las más sentidas aspiraciones de la industria azulejera provincial.



Vista a Medida instant

**MOANA**

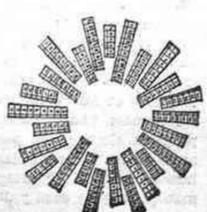
Color Moda - Corte Impecable - En el mejor Tejido... Su Traje para esta temporada, sin pérdida de tiempo. Visto y listo en el acto. Su Traje: "MOANA" Medida Instant.



EXCLUSIVISTA EN CASTELLON:

NOVO NOVO NOVO NOVO

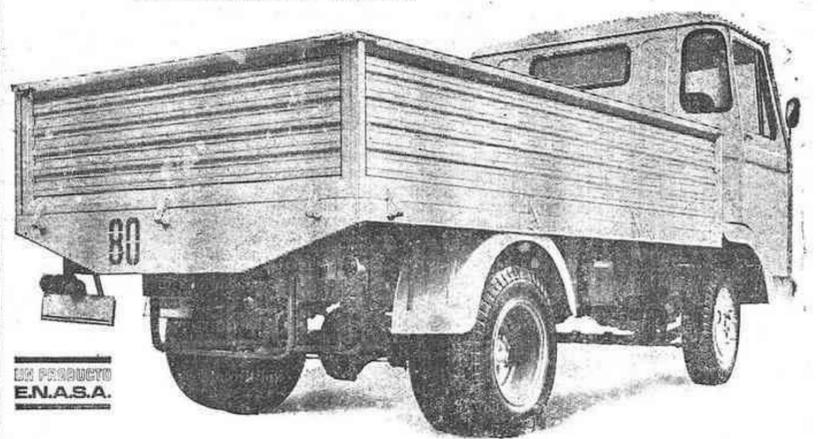
General Mola, 2



## SAVA S-212 nueva revelación de la técnica E. N. A. S. A.

- 2.300 Kgs. (caja + carga)
- Dobles ruedas traseras
- Cabina de 3 plazas
- 5 modelos: Combi, Microbús, Plataforma, Capitoné y Furgón
- Carnet de 2.<sup>a</sup>

**SAVA**   
Los vehículos ligeros de E. N. A. S. A.



PIDA UNA DEMOSTRACION EN:  
**Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.**  
CASTELLON  
Avda. de Valencia, 31. Telf. 22 18 09  
Base: Ctra. Valencia-Barcelona Km. 61,7 (Almazora). Telf. 246



# INDUSTRIALES AZULEJEROS CASTELLONENSES, ESTIMAN LA IMPORTANCIA DE LA FERIA MONOGRAFICA

## D. José María Valls, Gerente de Azulvalls, y D. Pascual Font de Mora y D. Godofredo Arzo, Consejeros de Azulejera La Plana, nos hablan del certamen

La participación de la industria azulejera de Castellón en la VI Feria Monográfica de Cerámica, Vidrio y Elementos Decorativos es ya un hecho incuestionable. Participación que, si bien todavía no es todo lo masiva que sería de desear, reviste la mayor importancia por la destacada representación que este año cubre más de treinta stands.

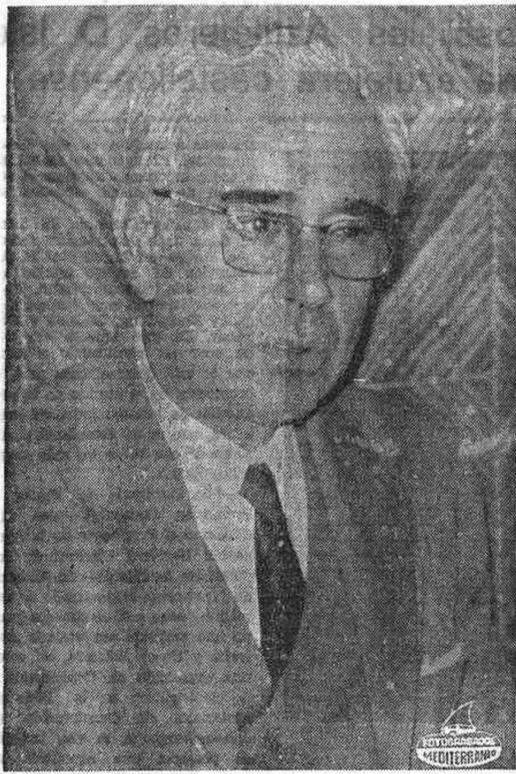
Sobre lo que la feria significa y sus posibilidades de cara al futuro hemos conversado ampliamente con varios de los industriales que en la presente edición intervienen de forma directa en este certamen ferial.

### LA INDUSTRIA AZULEJERA HA RESPONDIDO AL RETO DEL DESARROLLO

D. José María Valls, Gerente de Azulvalls, nos concedió unos minutos de su apretado programa diario. Y en un despacho provisional, porque la modernización en Azulvalls ha sido rotunda y total, un despacho ya a punto de trasladarse, se desarrolló la entrevista. Los libros, los muestrarios, revistas técnicas y boletines, se amontonan en las sillas. El traslado de las oficinas a la nueva factoría parece inminente... La vieja fábrica de Valls que, como quien dice, dentro de nada será anécdota del ayer, ha quedado plasmada de por siempre en un lienzo colorista que firma Juan Bautista Forcar.

—Señor Valls, ¿qué representa para la industria azulejera la Feria Monográfica de Cerámica, Vidrio y Elementos Decorativos?

—Ante todo este certamen presenta el contraste entre la diversa producción azulejera, porque no hay duda de que la industria de



esta zona se ha diversificado de una forma extraordinaria y ha superado ya la fase artesana en que se encontraba. Hoy, con instalaciones a nivel europeo, la industria azulejera castellonense en líneas generales se encuentra en condiciones de competir también a nivel europeo.

—En la actualidad podemos decir que este sector industrial ha respondido con eficacia al reto del desarrollo. Nuestra producción es muy competitiva en el extranjero y, a la vez, el mercado nacional exige cada día más a medida que va subiendo progresivamente el nivel de vida de los españoles.

—En pocas palabras, ¿cuál ha sido la ejecutoria de la industria azulejera en los últimos años?

—Todo el esfuerzo se ha centrado en conseguir unas instalaciones, fabriles que pudieran ponerse en línea con las mejores del extranjero. Superada esta fase de modernización o actualización, ahora entramos ya en pleno desarrollo y tratamos de obtener el máximo rendimiento de los nuevos procesos y técnicas que hemos incorporado a nuestras fábricas.

—Concretamente a partir de es-

ta Feria Monográfica de Cerámica, Vidrio y Elementos Decorativos se va a apreciar el enorme salto que se ha dado, un salto extraordinario, ya que en este certamen se presentan productos variados y de la mayor calidad.

El señor Valls, resumiendo cuanto había expresado, nos dijo que la industria azulejera provincial ha pasado últimamente por dos etapas. La primera, de renovación y modernización de las instalaciones; la segunda, de superación para obtener el máximo resultado de las modernas técnicas, sacando a relucir ese genio español para obtener variedades del más alto valor. En este último sentido cuenta, y mucho, la tradición cerámica de toda nuestra región. Porque la tradición azulejera tuvo su origen en España, en el período de dominación árabe, y desde nuestro país se difundió por Europa.

—Pero nada hubiera sido posible —añadió D. José M. Valls— sin esa inquietud por la superación que sienten los propios industriales. En el sector azulejero, y esto es un hecho comprobado, existe una auténtica inquietud industrial. Por otra parte, las po-

sibilidades que ofrece el campo cerámico son verdaderamente ilimitadas.

—Y de cara a un futuro más o menos próximo, ¿qué puede representar la feria monográfica que ahora tiene lugar en Valencia?

—De por sí la feria ya es algo muy importante como escaparate y contraste de la producción, lo que a la vez supone un acicate, un estímulo, para todos los industriales del sector.

—Y de cara al mercado extranjero? —De cara al exterior, suponemos que será también muy interesante... En este sentido la feria debe superarse y alcanzar el mayor prestigio. He visto la feria de Bolonia y, en el aspecto del azulejo, es algo maravilloso; Valencia debe aspirar no sólo a igualar aquella manifestación ferial, sino incluso a superarla. Creo que todos estamos empeñados en la lucha para recuperar la hegemonía que siempre tuvo en el mundo el azulejo español, la cerámica española.

En las palabras del señor Valls hay entusiasmo, inquietud de superación y también un fondo de ilusión, un algo de "grandeur" bien entendida.

### LA FERIA DEBE POTENCIAR EL AZULEJO ESPAÑOL AL EXTERIOR



En la VI Feria Monográfica de Cerámica, Vidrio y Elementos Decorativos estará presente también la empresa Azulejera de La Plana, cuya fábrica se encuentra en Villarreal.

Sobre su participación y lo que la Feria representa en el presente, así como sus posibilidades de futuro, responden a nuestras preguntas D. Pascual Font de Mora y D. Godofredo Arzo, Consejeros Delegados de la Empresa.

—La Feria —nos dijeron— debe potenciar el azulejo al exterior, de cara a los mercados de Europa y África, y en general de los cinco continentes. Este tipo de certámenes son muy interesantes y, sus posibilidades de futuro, así mismo muy importantes.

Los señores Font de Mora y Arzo nos dijeron que este año es

el primero que la industria azulejera castellonense acude en bloque al certamen de Valencia y que, por tanto, lo hace un poco en equipo, en grupo. La representación es importante por su número y por la calidad de la producción que se ofrece.

—En la presente edición no hay duda de que se darán cita numerosos compradores españoles, pero en el futuro también acu-

dirán a Valencia muchos extranjeros, porque el azulejo español presenta una calidad a la altura de las mayores exigencias. Puede decirse que hemos alcanzado un nivel cualitativo del 90 por ciento respecto a Italia y que, en muchos aspectos concretos, incluso podemos competir en igualdad con la producción italiana.

—En líneas generales, ¿cómo ven el certamen?

—Tenemos noticia de que en estos últimos días, anticipándose incluso a la apertura de la feria, han llegado compradores de toda España. Esto demuestra un interés. Asimismo, la Feria resulta interesante para todos porque siempre supone un contraste de opiniones y un intercambio de experiencias entre el fabricante y el consumidor. Es también una buena oportunidad para fomentar la aproximación de los arquitectos y decoradores con los industriales azulejeros.

—Respecto a la exportación, ¿qué nos pueden decir?

—Es una conciencia que nos exige exportar más, ya que actualmente, por precio y por calidad, el azulejo español es muy competitivo en el mercado exterior. En nuestra opinión, la exportación azulejera creemos que no se ha tomado muy en serio.

—Bien, ¿pero Azulejera de la Plana exporta?

—Hacemos lo posible por introducirnos en los mercados del exterior, porque estamos convencidos de la importancia que esto representa.

—Se dice que Hispanoamérica puede ser un buen mercado... —Según y como. Nosotros ahora vamos a exportar a Puerto Rico, pero en muchos países no está permitida la importación de azulejos... El mejor mercado, sin duda, es el europeo, Francia, Inglaterra, Suecia. Y en el futuro, África puede ser muy interesante; pero en la actualidad en los países africanos no ha entrado todavía el consumo de azulejo de precios más altos.

Los señores Font de Mora y Arzo insistieron, siguiendo con el tema, en que se debe dar la mayor importancia a la exportación, manteniendo con regularidad el abastecimiento a los mercados exteriores.

—En esta idea, de exportar cada día más, la Feria adquiere el mayor interés. En España era necesaria una Feria Monográfica en la que tuviera entrada el azulejo y ningún lugar más apropiado para organizarla que Valencia.

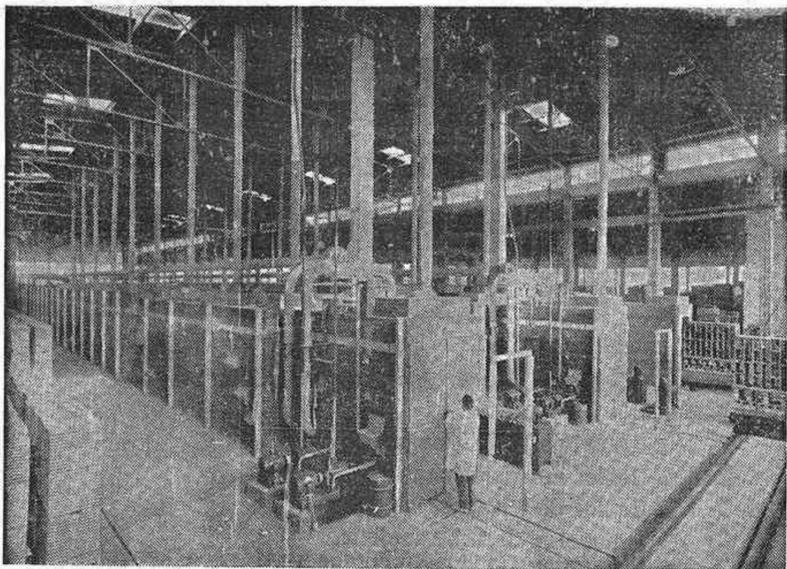
—Por último, ¿qué novedades más interesantes se presenta en este certamen?

—La novedad es, sin duda, el azulejo cerámico para suelos. En la última feria de Milán un 80 por ciento de los productos exhibidos eran azulejos cerámicos para suelos, que cada día se imponen más en las modernas construcciones.

La fábrica de Azulejera de la Plana cuenta actualmente con una plantilla de 150 trabajadores y su producción se cifra en unas 230 piezas diarias.

## ARTESANIA INDUSTRIALIZADA

### Panorámica de una empresa española en primera línea de la cerámica



El generalmente ignorado, pero en extremo difícil, arte y técnica de la cerámica, tuvo sus orígenes en los árabes, que alcanzaron en esta faceta, como en las bellas artes en general, un extraordinario florecimiento y virtuosismo, a través de los varios siglos de ocupación.

El arte cerámico tiene en España un increíble y espléndido campo debido, en parte, a la extrema bondad de las arcillas, materia prima prácticamente inagotable y, por otra, a la favorable circunstancia de haberse extendido el referido arte por las más variadas regiones españolas, especialmente localizadas en Valencia, Andalucía, Cataluña y Castilla, que fueron adecuándolo a su particular idiosincrasia, creando un estilo completamente nuevo, tanto en la forma como en el concepto estético, diferenciándose del modelo árabe por su peculiar impronta personal.

Valencia, tradicionalmente conocida como cuna de grandes artistas, ha sido un admirable crisol para las más exquisitas manifestaciones del ingenio humano y, naturalmente, en el campo de la cerámica ha sabido ponerse a la altura del máximo nivel.

Para poder ofrecerles un nítido esquema de la actual coyuntura industrial cerámica española, ha considerado imprescindible la visita a una de las factorías más importantes en esta bella región levantina, que, con un elevadísimo grado de moderna y avanzada mecanización, junto con un muy cualificado plantel humano, está presente en noble pugna competitiva, en los mercados tanto nacionales como extranjeros.

En mi visita a la fábrica "El Barranquet" de la misma Cedelesa en Manises, donde he sido atendido en todo momento con suma amabilidad, he podido comprobar personalmente una de las facetas que considero está un poco lejos del conocimiento común y que consiste en la suma complejidad del proceso de fabricación del azulejo.

A su vez, he constatado como una de las industrias de más larga historia en España.

Los años de existencia, se ha incorporado de lleno en el ámbito de la más avanzada mecanización, lo que se traduce en una abaratación de los costes buscando unos precios competitivos para la conquista de los mercados exteriores.

Es mi intención hacerles una exposición a grosso modo del complejo proceso de la fabricación del azulejo y del esmerado cuidado que exigen todas sus operaciones. La mezcla de tierra, controlada constantemente por ser la base de una perfecta calidad en el terminado es molida, humidificada y almacenada en grandes silos mediante procesos dirigidos electrónicamente para salir de las prensas en miles de piezas perfectas en peso y tamaño que son colocadas en vagones en las que seguirán parte de su complejo proceso de fabricación.

Estos vagones pasan por una sala de presecado, por unos túneles de secado, que las dejan sin humedad y preparadas para su primera cocción, o bizcochado, en los hornos túnel de más avanzada técnica, que controlan electrónicamente el proceso de cocción para dar la calidad que exige en cualquiera de las piezas fabricadas.

Las vagonetas que salen de estos hornos túnel con las piezas bizcochadas pasan a unas grandes navas para completar el ciclo con el barnizado, decorado o serigrafado de las mismas.

Es curioso, para mí como profano, ver trabajar a los operarios de estas navas, vigilando constantemente la maravillosa labor de las máquinas.

El barnizado se efectúa mediante largas cintas transportadoras que hacen pasar una a una las piezas por los variados procesos que surten para esta operación, selección, limpieza, raspado, barnizado, rebabado y por último decorado serigrafado a uno o dos colores, para terminar manipuladas por delicadas manos femeninas que las colocan en las vagonetas especiales para su segunda cocción en los hornos túnel de esmalte.

El proceso de estos hornos túnel de esmalte es similar al de la primera cocción, con la diferencia que de éstos sale la pieza terminada y preparada para su control final, selección, empaquetado y almacenamiento para su comercialización.

He salido gratamente impresionado de la visita girada al laboratorio central, por la elevada perfección técnica que encierra y el control exhaustivo y periódico a que son sometidos en el momento de la fabricación y terminados con el fin de conseguir la calidad máxima en la producción de esta factoría que se pueda equiparar con toda justicia con las más avanzadas del mundo.

El aspecto sanitario y social son atendidos con la máxima solidez por la empresa al no escatimar gastos con el fin de alcanzar un excelente grado de salubridad y seguridad en el trabajo y una atmósfera cordial en las relaciones humanas, pilar básico de su brillante proyección actual.

Las realizaciones cerámicas de Cedelesa no sólo se limitan al azulejo, sino a una muy variada gama de pavimentos cerámicos y otro sin fin de artículos para la construcción.

Cabe resaltar entre estos productos por la proyección que hoy tiene en la industria de la construcción el pavimento cerámico "Mirasol", fabricado en su factoría de la industrial ciudad de Onda (Castellón), por su extraordinaria calidad y resistencia, así como por su colorido y decoración que lo identifican como el complemento ideal del hogar moderno.

Agradezco a la firma Cedelesa su gentileza y atenciones que me han permitido brindarle una exposición de la posible contaminación radiactiva, que dura, generalmente 30 minutos, pero que puede ser de 80 minutos en algunos casos.

## LA RADIOACTIVIDAD corporal, controlada

### El contador de la JEN, único en España, ha examinado hasta ahora 1.276 personas

#### Su costo ha sido de unos 14 millones de pesetas

«HASTA LA fecha, se han examinado 1.276 personas con el contador de la radiactividad corporal. Las instalaciones —únicas de este tipo en España— comenzaron a funcionar en abril de 1967, con un costo aproximado de unos catorce millones de pesetas», ha declarado el Dr. Francisco de los Santos, encargado de la medida de radiactividad corporal de la Junta de Energía Nuclear.

El sujeto examinado —sigue el Dr. de los Santos— ha de ducharse previamente para eliminar una posible contaminación externa. Vestido con ropa similar a la que se utiliza en los exámenes radiológicos, entra en el recinto blindado y se coloca sobre una silla extensible. Sobre él, se sitúa el detector; los aparatos y el sujeto, debe guardar una posición geométrica adecuada para que aquél pueda recibir la mayor cantidad posible de la emisión radiactiva que proceda del sujeto. La persona que ha de analizarse habrá de permanecer en una cierta inmovilidad durante la medida, que dura, generalmente 30 minutos, pero que puede ser de 80 minutos en algunos casos.

Hoy día, no sólo se trabaja con emisores naturales de radiación sino que también se produce y hasta, a veces se juega peligrosamente con ella. Así, ha surgido el problema de la posible contaminación radiactiva. Debido a los acelerados progresos técnicos en el campo de la energía nuclear y de todas las actividades que se relacionan con elementos o fenómenos radiactivos, se ha originado un riesgo evidente de exposición a los diversos tipos de radiaciones ionizantes, y estas tienen que medirse.

400 CANALES "ESCUCHAN" LAS DISTINTAS RADIACIONES —¿Cómo son estas instalaciones? —La Junta de Energía Nuclear posee una instalación que mide toda la radiactividad contenida en el cuerpo humano, por medio de dos detectores. Uno de ellos permite descubrir la presencia en el organismo de elementos radiactivos emisores de rayos gamma y el otro puede detectar emisores de rayos X. El analizador posee 400 canales que permiten estudiar 400 energías diferentes. El blindaje está constituido por una cámara de 37 toneladas cuyas paredes, de acero, tienen un espesor de 13 centímetros.

—¿Qué personal se examina? —Con esta instalación se reconoce periódicamente a todo el personal de la JEN y a cualquier persona que pudiera haber sufrido una contaminación interna por elementos radiactivos. Del contador de la radiactividad corporal único en España, se beneficia, no solamente el personal directamente implicado en la investigación e industria nucleares y en la minería del uranio de la JEN, sino también, todos aquellos profesionales que en los campos de la Química, la Medicina y la Biología o en cualquier otro dominio científico o industrial trabajan con isótopos radiactivos.

La persona sometida a una determinación del contenido radiactivo de su organismo, se sitúa en el interior del recinto blindado y dentro del campo del detector. Durante el examen y para mitigar el tedio y la sensación de enclaus-

tramiento, se le facilita una audición musical que hace más agradable la prueba. Un equipo de televisión, en circuito cerrado, permite observar el interior del recinto. La comunicación con el exterior se establece por medio de un interfono.

UN MANIQUI COMO PATRON —¿Cómo funciona en esencia? —Las pruebas y exámenes experimentales se realizan con un maniquí patrón que representa al organismo humano y en el cual se pueden introducir soluciones de los elementos radiactivos que se quieren estudiar.

El detector está constituido por un cristal de ioduro de sodio activado por talio, el cual, cada vez que recibe una emisión radiactiva, produce un centelleo luminoso. Acopiándolo a unos tubos espectrales, que se llaman fotomultiplicadores, se consigue que la energía del rayo se transforme en un impulso eléctrico proporcional.

Estos impulsos eléctricos se recogen en un instrumento que los clasifica y acumula según su intensidad. Con este aparato, conocido con el nombre de analizador de impulsos, se consigue una línea de impulsos a la que se obtendría el estudio de las variaciones de valores de las aparillas en diferentes columnas. La silueta que presenta este grupo de aplamientos es lo que recibe el nombre de espectro radiactivo.

—¿Han reconocido ustedes a los habitantes de Palomares?

—Los vecinos del pueblo de Palomares han sido también examinados con este equipo, que permitió comprobar la inexistencia de contaminaciones radiactivas, como consecuencia del accidente que allí se produjo.

Fueron examinadas 125 personas en relación con este accidente. En ningún caso se observó contaminación interna por plutonio-239.

HERMETICAMENTE CERRADO A CUALQUIER CONTAMINACION EXTERIOR —Llaman la atención las medidas de seguridad apuntadas por el Dr. de los Santos. El recinto blindado, (cámara de 37 toneladas, cuyas paredes son de acero) que constituyen la parte principal de detector, se nos antoja como una gran caja fuerte de banco, herméticamente cerrada a cualquier contaminación exterior. Un sistema de televisión en circuito cerrado vigila constantemente cualquier movimiento o fallo para que las medidas de la radiación, principal tesoro "de lo nuclear" sean extraordinariamente exactas.

El Dr. de los Santos vuelve a sus investigaciones. Con él un equipo joven de médicos, químicos, biólogos, etc., se ocupan de estos trabajos. El Dr. Ramos, Jefe de la División de Medicina y Protección de la JEN, nos despide también, brindándonos una idea que ha quedado en el aire, en esta atmósfera descontaminada de radiaciones de los "clubes nucleares" del mundo: "La radiactividad es peligrosa ciertamente, pero no es una fuerza incontrolable... el hombre, sabio y diligentemente, la maneja, la hace dócil y útil al extremo...". —(PYRESA).

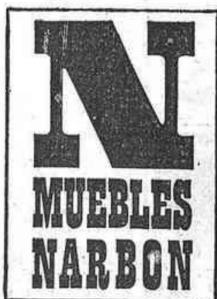
SANTIAGO OTEBO

# Belleza y confort en los muebles son destellos de una elegante personalidad

La sutil belleza en la línea de unos muebles, la consecución de un confort en la decoración de un hogar, pueden ser los destellos más notables de elegancia y personalidad en el marco de la vida.

Los ESTABLECIMIENTOS NARBON, siempre atentos

a aquellos estilos caracterizados por la belleza y el confort, ponen a disposición de sus clientes sus salones-exposición, donde podrán encontrar los muebles adecuados a su carácter, sus exigencias y sus deseos.



**NARBON SELECCION**

Maestro Ripollés, 30

**MUEBLES NARBON**

Ximénez, 10

**CASTELLON**



# LAS LACRAS SOCIALES de la Alemania del milagro

- y II -

Por CESAR SANTOS (Corresponsal de PYRESA en BONN)

## Cincuenta mil intentos de suicidio al año.-Los somníferos, el arma predilecta

**E**l número de suicidios en los países europeos no suele registrar considerables altibajos. Durante cien años casi, Dinamarca marcó la máxima. Desde hace cerca de quince años corresponden a Austria. Las estadísticas mismas hablan de unos doce mil suicidios al año. Las causas del suicidio siguen siendo en la mayoría de los casos, según se admite, la verdadera razón de recurrir al suicidio sean conflictos sentimentales o económicos, cansancio de la vida por exceso de bienestar o desesperanza por falta de lo más elemental. En su opinión, existen razones mucho más profundas con las que todavía no se ha conseguido dar. Sea como fuere, y al margen de que un día puedan dar los investigadores con esas otras causas "más profundas", hoy por hoy los motivos habituales del suicidio son los apuntados más arriba.

Hace poco la prensa del "corazón" alemana se hizo eco de la desaparición de una joven señora con sus dos hijos. A los pocos días fue extraído del Rhin el automóvil de la desaparecida. Motivo de este probable suicidio: dificultades familiares. El caso de la madre joven que arrastra consigo a la muerte a sus niños no es frecuente, pero tampoco excepcional.

### UNA JUVENTUD SUICIDA

Sin embargo, métodos espectaculares en el suicidio, como el apunzado, están prácticamente fuera de uso. Está demostrado que el suicida de nuestros días prefiere despedirse de la vida en estado de inconsciencia, esto es, durante el sueño. Los somníferos son el arma predilecta. Por otra parte, este recurso de las tabletas ofrece la ventaja de que en no pocos casos el protagonista puede ser arrastrado a la muerte mediante una intervención médica a tiempo. Con ello, su caso queda catalogado como intento de suicidio. L aquí sí que ofrece la República Federal cifras bastante más elevadas que en lo que a suicidios consumados se refiere. Es casi seguro que la estadística se queda corta al dar unos cincuenta mil casos de intento de suicidio al año.

En las clínicas psiquiátricas de las Universidades de Hamburgo y de Frankfurt se han llevado a cabo investigaciones con doscientos cuarenta pacientes en la primera, y doscientos en la segunda. El número de pacientes que

ingresaban en estas clínicas tras un intento de suicidio se duplicó en el breve espacio de cuatro años.

Lo que más ha alarmado a los médicos es que se incrementa de modo alarmante el número de jóvenes entre los quince y veinticinco años que recurren al suicidio como última solución a sus problemas. En la clínica de Frankfurt el cincuenta por ciento de los pacientes eran jóvenes de esas edades. Y el 25 por ciento de las pacientes eran menores de veintidós años.

Acudir a conflictos sentimentales o a fracasos profesionales para explicar estos intentos de suicidio es elegir el camino fácil. Creo que, precisamente en la juventud, y especialmente en la masculina, se dan motivos más hondos y más alarmantes. El escepticismo ante la vida, por ejemplo, pudiera ser una de las causas que ha movido a más de uno a deshacerse de ella. A una edad en la que el idealismo debe predominar no es nada difícil desmoronarse y echarlo todo por la borda ante una sociedad relativamente materializada como es la alemana. En esta sociedad no hay "ni espacio ni tiempo" para el idealista. Si algo hay —y lo digo simplemente como ejemplo— que la joven alemana que ha estado en España no puede soportar a su regreso a la patria es el materialismo que rige en una sociedad entregada "a ciegas" a la producción y al consumo. El idealista que no es capaz de huir de esta sociedad que le pesa y que tampoco tiene el valor de hacerla frente, corre el riesgo de hundirse en una crisis que acaba arrastrándole a ese intento de suicidio que incrementa las cifras de las estadísticas.

### LOS SOMNIFEROS COMO ARMA

Fuera de estos casos, que ciertamente hay que limitarlos a una juventud muy idealista, y que constituyen una especie de desahogada protesta contra el egoísmo y materialismo de la sociedad, las razones más frecuentes de intento de suicidio son, según demuestran las encuestas realizadas, conflictos familiares, sentimentales y matrimoniales. Entre los hombres se dan con no poca frecuencia motivos de carácter económico y profesional. A una de estas causas se debe el noventa y cinco por ciento de los casos de intento de suicidio.

Está asimismo demostrado que no todo el que es rescatado de la muerte, la buscaba en serio. Pa-

rece ser que hay que establecer tres categorías entre los suicidas tomando precauciones para ser "frustrados": el que realmente fracasó en su intento, el que ha estado a punto de convertirse en un suicida sin pretenderlo, y el método de chantaje. Tengo noti-

cia, por ejemplo, de una señora que tiene en su historia matrimonial tres "intentos de suicidio". Todos ellos pensados para sacar del marido lo que de otra forma éste se hubiera negado a darle. Claro, aún en casos como éste tiene que darse por fuerza un mínimo desequilibrio psíquico en el candidato a suicida.

Con más frecuencia se da, al parecer, el caso de quien toma una dosis de tabletas para dormirse tranquilamente en la esperanza de que al despertar verá la vida y los problemas que le aquejan desde otro ángulo y se sentirá con más fuerzas para hacerlos frente. La estadística es rígida y por consiguiente considera como intento de suicidio lo que en realidad está muy distante de serlo.

Está por fin el auténtico suicida que se libra de serlo gracias a la intervención médica pero que, moralmente, es un suicida con todas las de la ley, al menos en el momento de echar mano del somnífero. Se ha puesto de manifiesto en muchos casos, sin embargo, que los protagonistas dieron el paso en un momento de depresión y, que superado el momento, se acrian a la vida con más pasión que antes.

Los expertos en la materia aseguran que en los últimos treinta años ha contribuido enormemente a incrementar el número de intentos de suicidio el uso de los somníferos. Estos se han distribuido con excesiva facilidad y han motivado no sólo intentos de suicidio sino incluso suicidios que de otro modo no se hubieran producido. En el 75 por ciento de los casos de suicidio o intento de suicidio se ha recurrido a las tabletas. Especialmente entre las mujeres, disminuyó el número de suicidas si no existiera la posibilidad de una muerte "dulce".

Si la convicción o falta de convicción religiosa juega un papel importante en estos casos, es algo que está por demostrar. (PYRESA).

# ASTORIA

— 70 m/m —

LUNES - EMOCIONANTE ESTRENO

## TIERRA DE GIGANTES

LEONARD MANN · LUCIANA PALUZZI · ALBERTO DE MENDOZA  
PILAR VELAZQUEZ · PETER MARTELL · JOSE SUAREZ  
EASTMANCOLOR

DIRECTOR: FERDINANDO BALDI

70 m/m

CO-PRODUCCION: IZARO FILMS (MADRID) · B.R.C. PRODUZIONE FILMS, S.R.L. (ROMA)

A. Mayores 18 años

ESTA SALA NO CELEBRARA FUNCION LOS VIERNES POR DESCANSO SEMANAL

# El día D (decimalización), a un año vista

La aversión de los ingleses al sistema decimal se concentra en una moneda de siete lados

Por José RIVAROLA

**C**ERCA de Trafalgar Square, donde los múltiples surtidores de las dos grandes fuentes tienen absortos a dos de los cuatro leones de piedra que custodian la alta columna de la estatua de Nelson (los otros dos miran en dirección opuesta, hacia Whitehall y Westminster) se encuentra una oficina en la que trabajan cincuenta personas. Está justamente debajo de la que, no hace mucho, se dedicó a preparar la investidura del Príncipe de Gales.

Si aquel histórico y vistoso acontecimiento asombró al mundo por la detallada precisión de su organización, el que ahora justifica el trabajo de estas 50 personas no va a ser menos detallado y preciso. Tendrá lugar el 15 de febrero de 1971, con la misma calma e inexorabilidad con que va saliendo el agua de los surtidores de la plaza contigua. La nación se ha comprometido a introducir en esa fecha el sistema decimal. Por qué el 15 de febrero y no el día 1, o mejor todavía el 1.º de enero, que tendría más lógica, nadie parece saberlo. Pero la lógica no suele ser una de las cualidades que hacen famoso a este país y todos estamos respetuosamente convencidos de que debe haber poderosísimas razones, de orden "técnico" seguramente, que nos está vedado comprender a los meros mortales.

Tan inamovible es esa fecha que se acaba de anunciar ahora que incluso es posible que haya que supeditar a ella la de las elecciones generales, que habrán de celebrarse lo más tarde en 1971. En el mundillo de los ministerios se tiene ahora la impresión de que las elecciones serán en octubre de 1970 y no en la primavera de 1971, como predicaban muchos miembros del Parlamento. El factor determinante parece ser el "temazano torbellino" del cambio al sistema decimal. Cuando seis encuestas de la opinión pública indican que el 10,6 por ciento del electorado ha desertado del laborismo lo que más convendría a Mr. Wilson sería guardar el mayor tiempo posible para ver si volvía a granjearse más apoyo. La fecha de la decimalización se lo va a impedir.

Pero —se preguntan absolutamente todos los extranjeros que conocemos, aunque ningún inglés— ¿por qué tienen que hacer falta dos años de previo aviso al público, cuando en otras naciones se han hecho cambios parecidos

prácticamente de la noche a la mañana? Tal pregunta no se la hace ningún inglés porque, para la mayoría de los ingleses, dos años no es un plazo demasiado largo para ir abandonando el curioso sistema de doce peniques por chelín y veinte chelines por libra esterlina que caracteriza a estas islas.

### LOS ENGRANAJES DEL IMPERIO

En lo más recóndito de su mente tienen la certidumbre de que si ese sistema engrasó a la perfección los engranajes del Imperio Británico durante siglos, no puede haber razón para cambiarlo por ese extraño sistema decimal que tienen las naciones del Mercado Común (Eso de correr la columna de un lado para otro para multiplicar o dividir tiene para el inglés algo de añagaza astuta que le inspira desconfianza. ¡Cuánto más sólidas no son las fracciones!).

Con objeto de reducir un poco el "shock" de lo que se avecina, la oficina que mencionaba al principio, conocida por las siglas D. C. B. ("Decimal Currency Board", o Junta de Decimalización de la Moneda) e instalada especialmente el año pasado para ir preparando al público gradualmente, ha lanzado ya a la circulación varias de las monedas del nuevo sistema. Una de ellas es la de 50 peniques, y para colmo de las desdichas, lejos de ser aceptada imperceptiblemente como las demás, levantó una ola de protestas por todo el país sólo comparable a la que provocó la operación militar contra Suez en 1956. Las amas de casa se quejaron, muchos laberberos se negaron a aceptarlas de sus clientes, los conductores de los autobuses protestaron y hasta llegó a fundarse una sociedad especial —la Sociedad Anti-Heptagonista— con el fin de conseguir la retirada de la ofensiva pieza numismática.

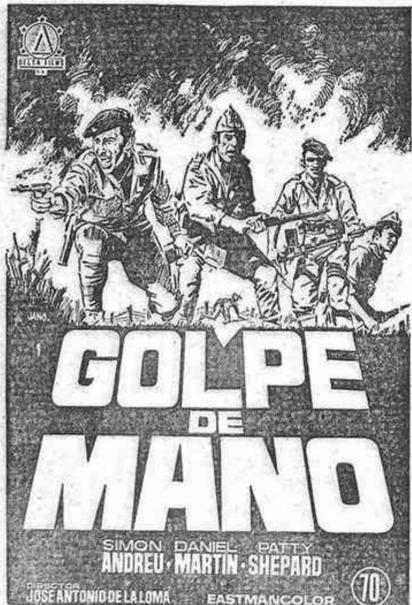
¿Qué es lo que ocasionó una reacción tan adversa? Pues, por lo visto "la forma" de la nueva moneda. Para diferenciarla bien de todas las demás, puesto que tiene más mucho más valor, no le dieron forma circular sino hexagonal. Pero con una característica de lo más ingenioso: cada uno de los siete lados está curvado

Pasa a la pág 19

# SABOYA

HOY DOMINGO DE RESURRECCION 4:30 - 7:30 y 10:30

EXCEPCIONAL ESTRENO



UN ARGUMENTO SINCERO, BASADO EN VIVAS REALIDADES!

¡DESDE EL HEROISMO ARREBATADOR HASTA EL MAS BAJO AFAN DE VENGANZA!

A. MAYORES 14 AÑOS

PROXIMAMENTE —DELTA FILMS— PRESENTARA LAS GRANDES SUPERPRODUCCIONES EN TECHNICOLOR Y TCOD-AL, 70 m/m.

«VIAJE AL VACIO»

Por LARRY WARD - TERESA GIMPERA

«EL GENDARME SE CASA»

Por LOUIS DE FUNES - CLAUDE GENSAI

## Hoy, risa y emoción de verdad en la pantalla

filmax PRESENTA

### se armó el belén

PACO MARTINEZ SORIA

GERMAN COBOS  
IRAN EORY  
JULIA CABA ALBA  
RAFAEL LOPEZ SOMOZA  
MANUEL TOSCANO "GERMAN"  
ANGEL DE ANDRES

HIDALGO S.A. ANDRES VELASCO  
JOSE LUIS SAENZ DE HEREDIA  
JOSE LUIS SAENZ DE HEREDIA  
RAFAEL J. SALVIA

EASTMANCOLOR

(TOLERADO MENORES)

Gran estreno hoy y mañana sesiones 4:30, 7:30 y 10:30

# teatro cine sindical

Mañana Lunes

# Rex

A las 4 y 7:15 Tarde y 10:30 Noche

¡EL MAS SENSACIONAL ESTRENO! LA PELICULA QUE HA BATIDO EL RECORD DE ASISTENCIA DE PUBLICO EN TODAS LAS CIUDADES DE ESPAÑA.



LE RECORDARA POR SU SINCERIDAD Y VALENTIA A

## «EL GRADUADO»

CONOZCA A "LOS INSACIABLES": ELLOS SON LOS AMBICIOSOS, LOS ACAPARADORES, LOS TRAIADORES.

ELLAS: LAS MAS HERMOSAS; MAS ELEGANTES PERO TAMBIEN LAS MAS PERVERSAS.

MAYORES 18 AÑOS

NOTA.—Por el largo metraje se ruega puntualidad.

Los pases de la película se efectuarán:

A las 4:15 y 7:30 Tarde y 10:45 Noche

HOY a las 4:30 y 7:30 Tarde y 10:30 Noche

ULTIMAS PROYECCIONES DEL EXITO COMICO

## EL BOMBERO ATOMICO

por CANTINFLAS

T. MENORES



# CEDOLESA

CERAMICA DOMINGUEZ DE LEVANTE, S.Á.



# CEDONOSA

CERAMICA DOMINGUEZ DEL NORTE, S.A.

- Azulejos IRIS blanco y colores lisos.
- Azulejos IRIS decorados a mano y serigrafía.
- Pavimentos ceramicos MIRASOL, moteados, lisos, decorados y artisticos.
- Revestimientos gresificados esmaltados.
- Plaquetas y baldosines rojo mate, crema TILGRES y marrón franciscano para solerias y revestimientos.
- Plaquetas rugosas de gres porcelanico mate y brillante.
- Mosaico de gres porcelanico ELY, para pavimentos y revestimientos.
- Pavimentos y revestimientos porcelanicos ELYTE.
- Celosias ceramicas rojo rosado y marrón franciscano mate y colores brillantes TILCOL.
- Tejas planas y curvas rojo rosado y marrón franciscano mate y colores brillantes TILCOL.
- Productos refractarios especiales.

VISITE NUESTROS STANDS EN LA VI FERIA DE CERAMICA DE VALENCIA

## OFICINAS CENTRALES:

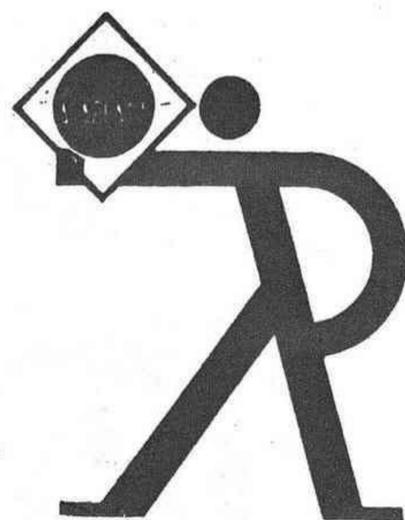
Calle GOBERNADOR VIEJO, 11 Apartado 109

TELS. 213701 • 213117 • 213246 • 213134 • 213750

TELEGRAMAS "CEDOLESA"

VALENCIA • 3

# Azulejera La Plana S/A



FABRICA DE AZULEJOS

Se adhiere a la 6.ª Feria Monográfica de Cerámica, Vidrio y Elementos Decorativos.

Piedad, núm. 155

Teléfonos 587 y 577

VILLARREAL (Castellón)

## Cerámica Industrial SANSANO AZULONDA, S. A.

### C.I.S.A. S.A.

FABRICA Y OFICINAS: Ingeniero Echegaray, 4 + 401\*, 136 y 20



Onda, Castellón - Apartado Correos 2

Invita a su distinguida clientela y a todos los interesados en la construcción y en la decoración a visitar sus stands núms. 3.213-3.214-3.215 en la 6.ª Feria Monográfica de Cerámica, Vidrio y Elementos Decorativos.

Entre su extenso muestrario presenta este año los nuevos modelos decorativos de revestimiento y pavimento:

CARTAGO CORINTO GALIA NUMANCIA SEMIRAMIS TOLEDO

**Su visita nos honra**

**Sus ideas nos ayudan**

# azulvalls s.a.

castellón españa

PAVIMENTO Y REVESTIMIENTO  
CERAMICO DE ALTA CALIDAD



FABRICA Y OFICINAS:  
GRAN VIA NUM. 2  
Y CARRETERA ALCORA  
KM. 10, HM. 5

CASTELLON

### TELEFONOS

Oficinas ..... 21 27 30  
Oficina y Hornos.. 21 38 35  
Frca. Ctra. Alcora. 21 49 62  
Telegramas AZULVALLS  
Apartado Correos 24

# Esmaltes cerámicos BONET

**AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA CERAMICA**

**PRODUCTOS QUE FABRICAMOS:**

Fritas de Zirconio brillantes

Fritas de cubiertas boracicas

Fritas blancas mate

Fritas de cubiertas mates y semimates

Fritas para efectos especiales

Fundentes para serigrafía reactiva

Y toda una gama de productos indispensables para la fabricación de pavimento cerámico y revestimiento de exteriores

Visite nuestro Stand n.º 3.263 Sala 3-2 de la  
6.ª Feria Monográfica de Cerámica, Vidrio  
y elementos decorativos

**RIBESALBES (CASTELLON)**

HAY LIGERA DEMANDA DE ARROZ BLANCO

El turismo es atraído por la paella y los postres

El arroz cáscara en todas sus variedades no ha ganado en estas últimas semanas...

Aumento en el precio de pollos y huevos

LAS GALLINAS TIENEN COTIZACIONES FICTICIAS, A 18 PESETAS KILO

De repente, como había que esperarlo, subió el precio de los pollos y el de los huevos...

El día D (decimización),...

Viene de la Pág. 14

de tal suerte que, midase como se mida la pieza a través, siempre tiene el mismo diámetro...

EL EXPERTO DE ROLLS ROYCE

Fueron rechazadas dos ideas anteriores: la de una moneda cuadrada y la de una de doce lados...

Pero los bancos, el servicio de correos y los fabricantes de máquinas de ranura agitaban la cabeza con los labios apretados...

Las protestas no amainaron por eso. Una señora escribió al "Times" diciendo que habría que poner forros de nilón a los bolsillos de los pantalones...

El Sindicato Nacional de Comercio al por menor también dijo que eso era lo que se precisaba. Su presidente escribió al Primer Ministro para pedirle que "congelara" la nueva pieza...

A fin de cuentas, no pasó nada. La moneda heptagonal sigue circulando y ha llegado a considerarse como un mal necesario...

Pero el presidente de la Sociedad Anti-Heptagonista, Lord Langford, coronel retirado, sigue considerando la pieza de 50 peniques como un desastre nacional...

No hay, sin embargo, mal que por bien no venga. Las nuevas monedas de 50 peniques han venido apareciendo en las huchas de organizaciones caritativas...

El campo y la Ganadería

Las importaciones de carne argentina o uruguaya dañarán la ganadería nacional. En España sobran reses bovinas, ovinas, porcinas, además de pollos y gallinas

Por LUIS CALABIA

DISGUSTO general de los ganaderos españoles. ¿Por qué traen carne si en España sobra?...

Estas preguntas vienen de la calle al campo con innegable fuerza. Estarían bien si, como sucedió en tiempos que empezaban a ser lejanos...

En otoño de 1969 se produjo un desastre para la carne ovina con las importaciones portuguesas. Aquel freno para evitar que los precios se disparasen solo se tradujo en fuertes pérdidas...

Como novedad desagradable para esta economía pecuaria están saliendo ovejitas a 35 duros unidad, si bien a su lado suele haber ovejitas emparejadas a 1.400, según cifras.

A los mercados porcinos da pena asomarse. Hay precios de 34 pesetas kg. vivo y más bajos aún si la operación prevista lo merece.

Están vendiendo en los mercados españoles hace de procedencia italiana, como hace pocas semanas los franceses trajeron manzanas. Sabemos que hace falta detener, como sea, los precios abusivos...

¿No sería mejor, antes de autorizar importaciones, delegar en la Disciplina de Mercados para que informase sobre la posibilidad de existencia de manzanas reinetas y peras romanas en el país y a pre-

riéndonos a las vacunas, de leche, porque las de abastecimiento de carne han descendido algo menos. ¿Que se vende mucho? Claro que se vende, mas, ¿a qué cotizaciones?...

Creemos que en España hay frutas de esta clase sin recurrir al extranjero y tampoco viene mal una alcaldada, de vez en cuando, para corregir abusos que han cobrado carta de naturaleza.

Lechugas y escarolas van juntas o recorren el mismo camino en las mesas españolas y extranjeras. De una producción mínima para las necesidades de consumo interior, acabamos de llegar a 76.000 toneladas de escarolas, solamente.

Este producto tiene mucha aceptación, como lo prueba el interés por su cultivo extranjero, debido a que el campesino trabaja a ciegas y el comprador, también adquire lo que no ve, aunque después manden los pesos sobre todo.

La parroquia extranjera está compuesta por Inglaterra, Alemania, Suiza, Holanda y Bélgica.

PEQUEÑA ANIMACION VINATERA

Se está notando una pequeña animación en el mercado vinícola debido a la necesidad de compras para abastecer el consumo. Los precios están muy alborotados, consecuencia de lo que se hacía notar semanas anteriores en esta misma tribuna...

En general, hay muchas cotizaciones que son puramente nominales. (PYRESA)

Los fríos de la encarnación pasaron factura invernal

Hay más trigo sembrado de lo que se dice oficialmente

EN unas zonas más y en otras mucho menos, el tiempo ha sido crudo para la estación. Como asintiendo a lo dicho por el sabio popular "los hielos de la encarnación los últimos fríos son... si el año no sale responsable" y este 1970, podrá ser cualquier cosa...

El caso es que entre temporales y fiestas el campo cereal, en el que está interesado casi todo el país, padece nuevo retraso. Menos mal, a estas horas ya no hay miedos a excesivas nieves, salvo en ambas Mesetas, en todo caso, impropio de suponer que al final de probable ya. Los campesinos tratarán de superar los recientes padecimientos gracias a la mecanización, muy abundante ahora.

Digamos, de paso que todavía hay labrador sembrando avena y algunas cebadas, aprovechando las recientes humedades; pero son los ramos de una temporada hecha a fuerza de empujones y desdichas. Las cifras oficiales estiman que en esta campaña no hay más que 3'6 millones de hectáreas de trigo. Debe referirse a cálculos anteriores. Pese a restricciones y congelamiento de precios, al cereal sigue manteniendo lugar preferente, y es lástima porque el país necesita de abasteceros de siembras masivas cuando ni tenemos almacenes donde alojarlo, ni España trata de empañarse por ambas Mesetas, en todo caso, impropio de suponer que al final de probable ya. Los campesinos tratarán de superar los recientes padecimientos gracias a la mecanización, muy abundante ahora.

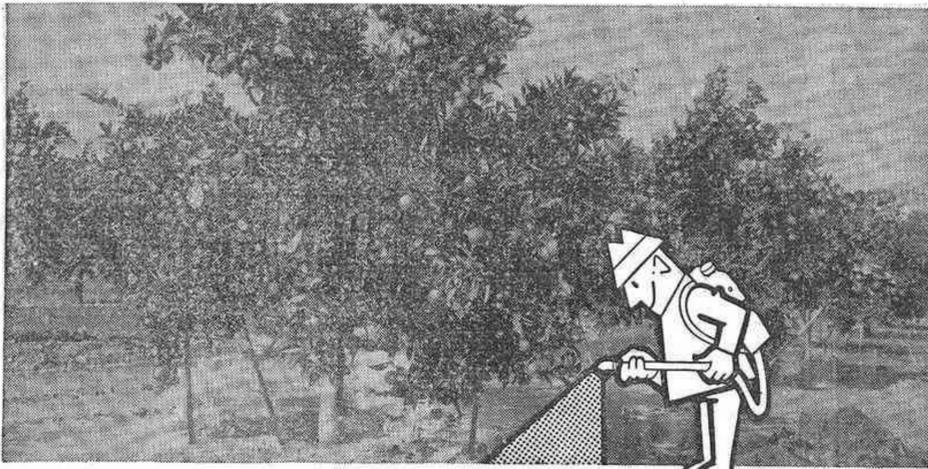
Ligero retroceso en el precio del aceite de oliva

Durante el mes de enero, España exportó 6.500 toneladas

Está desentonando la situación de mercado o'leícola de la situación. Parece que ha influido la decisión de la Comisaría de Abastecimientos poniendo a la venta cerca de un millón de kilos correspondientes a la cosecha 1965-66 y 28.408.869 de la campaña 1966-67, aparte de casi dos millones de kilos de aceite de girasol. La venta fue acaparada por trece comerciantes, significativa de interés para el porvenir inmediato de la exportación de mejores y más finas clases, de las que llaman la atención.

En la última quincena los aceites de mayor calidad, los de Borja Blancas, ascendieron a 49'50 pesetas kilo. Hablando de exportaciones, en la tercera semana de febrero, los contratos ascendieron a 2'2 millones de kilos, con destino a Italia, Francia y Estados Unidos, por este orden. Los envíos al exterior durante el mes de enero alcanzaron la cifra de cerca de 6.500 toneladas. Nuestro mejor cliente continúa siendo Italia, con 2.398 Tm, y, consecutivamente, EE.UU. con 1.174; Libia, 800; Francia, 643; Unión Soviética, 370; Australia, 321, etc.

Los precios medios del mercado nacional en la última semana han sido los siguientes: Refinado de oliva, primera, 38'40 pesetas kilo; hasta un grado de seldes, 37'40; hasta uno y medio, 36'85; hasta dos, 36'50 y hasta tres 35'70.



GRAMOXONE® deja limpias de hierbas sus plantaciones de agríos, frutales y viveros

- NO DEJA RESIDUOS NI ACUMULACIONES NOCIVAS EN EL TERRENO
• No afecta, por tanto, a raíces (barbada) ni al resto del arbolado aunque sean plantonadas
• Es extremadamente fácil de aplicar, y evita labores, aumentando el enraizamiento.
• Reduce costos, incrementando los rendimientos y mejorando el arbolado.
• Indicadísimo para el NO CULTIVO o SEMI-NO CULTIVO (tratamiento de "ruedos" o zonas de "goteo" y caballones
• Producto único e indispensable para el viverista
• Consulte con los SERVICIOS DE EXTENSION AGRARIA u otros ORGANISMOS TECNICOS DEL ESTADO

Herbicida exclusivo de: zeltia agraria, s. a.

Nuestro departamento de Promoción Técnica le ofrece: Una demostración o una muestra gratuita en: VALENCIA - C/. Mar, 43 - Teléfonos 21-51-74 y 21-79-08
GANDIA - Plaza José Antonio, 9 - Teléfono 87-37-61
CASTELLON - San Isidro Labrador, 13 - Teléfono 22-07-17
ZELTIA AGRARIA: PARA UNA AGRICULTURA MAS SANEADA Y MAS RENTABLE

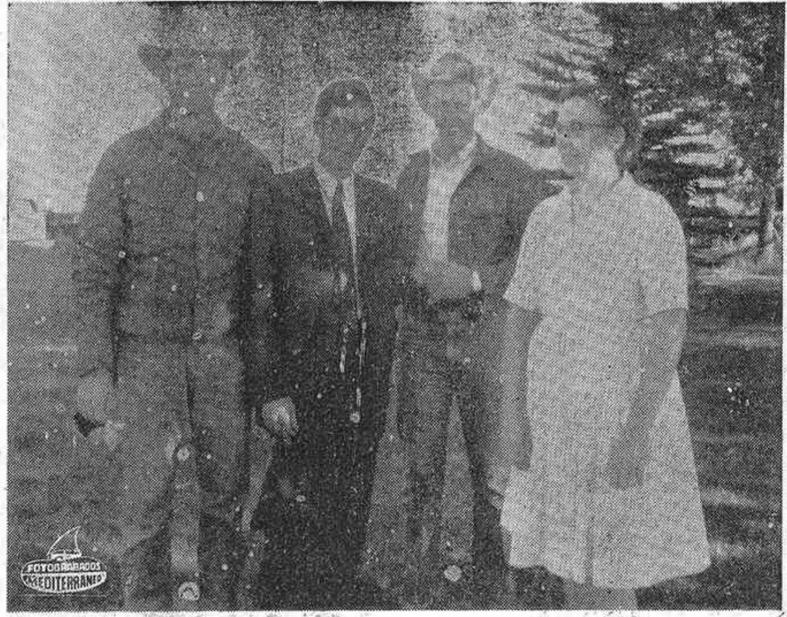
YO DECORO MI SUELO, CON ESTA «CAJA MAGICA» LOSETA DE MERAKLON. DISTRIBUIDOR: JOAQUIN MARTI GUIA - TEL. 22 34 89 - MAYOR, 17

Cartelera de Espectáculos. REX. -430 y 730 tarde y 10'30 noche. EL BOMBERO ATOMICO. Por Cantinflas. Tolerado Menores. Mañana, a las 4'30 y 7'30 Tarde y 10'30 noche: LOS INSACIABLES. En Technicolor y Panavision. Mayores 18 años. ASTORIA. -(70 m/m). -430, 730 y 10'30. -LA ESTRELLA DEL SUR, Tolerado Menores. Mañana Lunes: LA CHICA DE LOS ANUNCIOS. REAL CINEMA -(Villarreal). -Hoy Domingo a las 3'30 tarde y 9'30 noche. -UNA VENTANA AL EXITO y SISISI. Tolerado Menores. Mañana Lunes: EL TENIENTE ROBINSON y PUÑOS Y LAGRIMAS. INFANTA -(Villarreal). -Hoy Domingo y Mañana Lunes a las 3'30 tarde y 9'30 noche: CUANDO CALIENTA EL SOL y LA BATALLA DE ANZIO. Mayores 14 años. CINE CONDAL. -Villarreal. Domingo de Resurrección. Sesiones 3'30 tarde hasta 8'30 continua y 9'30 noche. NO-DO. LOS GRANDES DIAS DE KANSAS CITY. Cinemascope y Color y Marisol en CAROLA DE DIA Y CAROLA DE NOCHE. Eastmancolor. T. Menores. VICIANA -(Burriana). -Hoy domingo a las 4'15, 7'15 y 10'15. -CUANTO CUESTA MORIR. Mayores 14 años. Mañana Lunes: ALMA GRANDE. CINE SAN PABLO. -Domingo de Resurrección. Se-

El Campo y la Ganadería Con la colaboración del Servicio de Extensión Agraria

Es tiempo para caminar... Hacia una mejor comprensión entre nuestros países

(Memorias de un Agente de Extensión en su viaje a U.S.A.)



El Sr. Baena Martínez posa junto a una familia de agricultores norteamericanos

Cuando una persona trata de explicar como es su país, está aprendiendo sobre sí mismo. Está practicando el "Aprender enseñando". A mí me tocó hablar de España durante seis meses en un viaje que hice a Estados Unidos de Norteamérica. A su vez, fui tomando nota de la forma de vida en aquel país. En verdad, no hay nada que forme más a una persona que su caminar por otras tierras...

Arañuelo del Olivo Una plaga que debemos tener a raya

Es frecuente encontrar olivos con las hojas deformadas y angulosas que poco a poco se van debilitando y por consiguiente la producción disminuye, haciendo este cultivo totalmente antieconómico, si no se pone pronto remedio.

Antes que nada, trataremos de describir al agente causante de estas anomalías que llamamos comúnmente ARAÑUELO DEL OLIVO.

Son pequeños insectos que en su estado adulto miden de 1,30 a 2 milímetros de longitud; tienen una boca preparada para picar y chupar los jugos del olivo en sus partes más tiernas. En estado adulto presentan cuatro alas de aspecto plumoso.

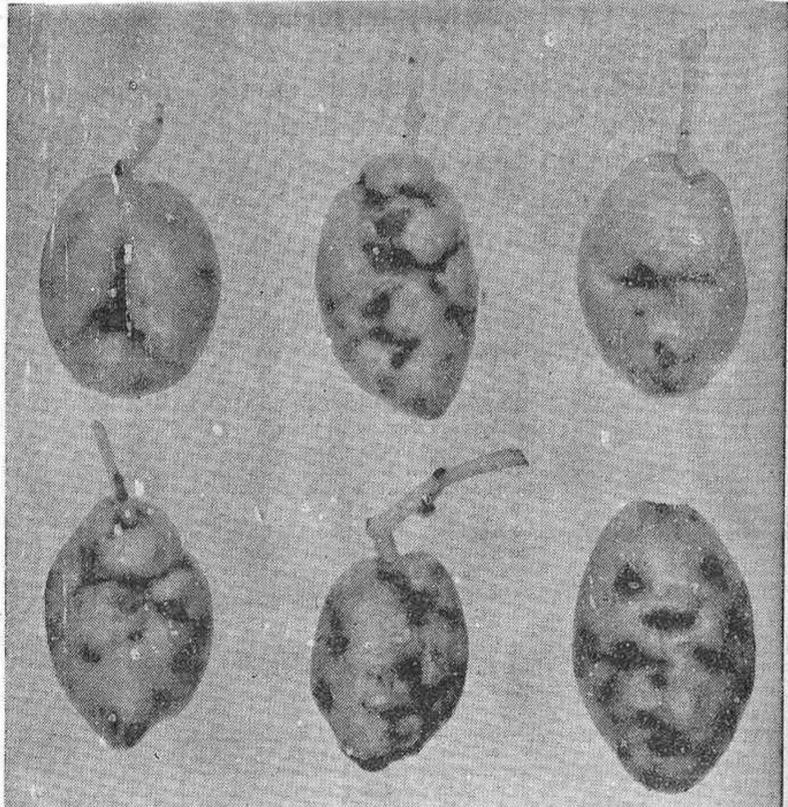
Pasan el invierno en estado adulto, aprovechando para cobijarse las resquebraduras de la corteza o cualquier otro refugio, saliendo a comer los días soleados con buena temperatura. Pasado el invierno, salen de su escondrijo realizando las hembras la puesta de huevos. De estos huevos avisan unas diminutas larvas que comienzan su acción destructora, trasladándose a las partes más tiernas del árbol, donde encuentran su jugoso alimento.

A lo largo del año se suceden tres generaciones, por lo que los daños, si no se combate, pueden llegar a ser de gran importancia.

Los síntomas que presentan los olivos atacados por este insecto son inconfundibles. Al picar para extraer su alimento producen unas pequeñas manchas en las jóvenes hojas, que al crecer por todas partes menos por estos puntos, se producen las características deformaciones conocidas por todos los olivereros. Si la picadura tiene lugar en los peciolos se caen las hojas afectadas, produciéndose grandes defoliaciones en ataques intensos.

Igualmente ocurre con las flores y frutos, que si no caen, dan lugar a aceitunas más o menos deformes.

Si los ataques de arañuelo son muy intensos y se localizan en los brotes de las hojas, se produce la languidez y muerte de las ramitas, y en el plazo de dos o tres años se produce la desecación de las ramas. Debilitados de esta manera los olivos, son fácil presa de otras plagas, como es el caso del "barrenillo".

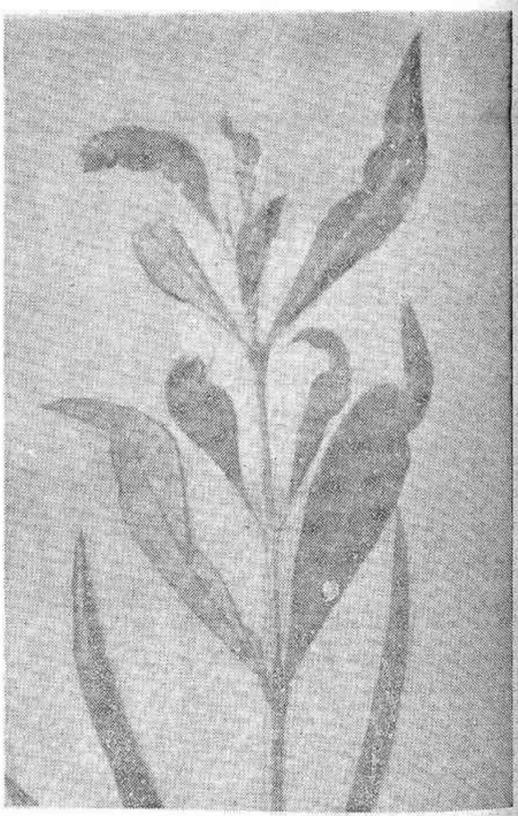


Acetunas deformadas por la acción de los "arañuelos"

so de fuertes ataques a producir la muerte del árbol.

TRATAMIENTOS:

Están muy indicados los que se realizan con espolvoreos de D. D. T. al 5% antes de la brotación del olivo, mientras brota e incluso un poco después; también se puede emplear malathion en polvo del 4% en la misma época. Este período se corresponde aproximadamente, en la mayor parte de los olivares, con la segunda quincena de febrero, todo el mes de marzo y unos pocos días de abril.



Brote que presenta el aspecto característico de ataque del "arañuelo"

Los trabajos se realizarán en los días templados en los que la temperatura llegue a los 15 grados como mínimo y procurando trabajar cuando no haya viento ni amenaza de lluvia; el olivo debe estar envuelto en la nube de polvo durante 5 segundos como mínimo.

El olivo, como cualquier otra planta, debemos abonarlo, podarlo, cultivarlo y combatir las plagas y enfermedades que se presenten; ya que si queremos ahorrar alguna de estas apartados, resulta que se pierde lo poco que se hace. Por todo esto, siempre vale la pena combatir una plaga que puede arruinar nuestras plantaciones.

En la actualidad lo más efectivo es realizar este tratamiento aéreo

FRANCISCO SUCH MARTI Agente de Extensión Agraria de SAN MATEO

Cunicultura moderna

INSTALACIONES, ALIMENTACION Y SANIDAD SON GARANTIAS DE EXITO

Es necesario dedicación personal y formación técnica

ENTENDEMOS por Cunicultura la explotación racional y moderna del conejo. Decimos racional en el sentido de que no debemos exigir del animal más de lo que normalmente puede producir, y moderna por aplicar a la explotación las técnicas que la ciencia ha puesto a disposición del cunicultor, no sólo en cuanto a la lucha contra enfermedades sino en higiene, instalación, alimentación, reproducción, etc.

Hasta hace pocos años, la explotación del conejo era una actividad más de la familia campesina, con frecuencia descuidada. Afortunadamente este desolador panorama ha evolucionado al mejorar las instalaciones, al conocerse mejor las necesidades alimenticias y al dominar la mayor parte de las enfermedades que atacan al conejo. Sobre estos tres pilares: instalaciones, alimentación y sanidad, se montan hoy día las explotaciones industriales del conejo para la producción de carne, que dada su demanda, son de un gran porvenir.

Es cierto que las posibilidades de la cunicultura son amplias y las perspectivas buenas, pero exige dedicación personal y formación técnica. Vigilancia diaria, controles, anotaciones, selección, etc., son las bases de una mejora progresiva, garantía de un buen resultado económico y satisfacción personal del cunicultor.

Hay que tener en cuenta que tipo y peso de canales son los preferidos por los consumidores, para producir animales que se adaptan a estas exigencias. Los gustos del ama de casa se dirigen actualmente a canales de 1 a 1,5 kilos, lo que supone animales de 2 a 2,5 kilos de peso vivo, que para obtenerlos en un tiempo corto (2 a 2,5 meses) se debe partir de animales que den un peso de 4 a 5 kilos cuando son adultos. Esto lo podemos lograr con el cruce de una raza pequeña y una grande, como el muy fácil y recomendable de conejas selectas del país con conejo de la raza gigante de España. Normalmente, en la explotación de tipo familiar, es preferible elegir una sola raza o un cruce sencillo, como el antes indicado; comenzar con pocos animales (10 conejas y 1 macho o 20 hembras y 2 machos) lo que permitirá ir tomando experiencia sin arriesgar demasiado, y desde luego, adquirir estos animales en una granja de garantía. Por el contrario, en las explotaciones de tipo industrial un hombre puede atender unas 300 conejas.

El motivo principal del fracaso de muchas explotaciones de conejos es la fácil presentación y difusión de enfermedades. Esto provoca el desaliento y el abandono porque el agricultor desconoce la causa exacta de las muertes y no sabe el modo de evitarlas. En general para prevenir las enfermedades hay que extremar la higiene, basada en los siguientes puntos: evitar humedades, proporcionar aire y ventilación sin corrientes de aire, retirar los restos de forraje no consumidos, realizar una limpieza, desinfección y desinsectación periódica de las jaulas, aislar los animales enfermos o sospechosos, desinfectar con soplete las jaulas contaminadas y destruir los cadáveres. Las enfermedades más importantes y frecuentes son la Coccidiosis y la Mixomatosis.

La Coccidiosis es causa de grandes pérdidas. Los animales jóvenes son los que más la sufren, pero los adultos son los que la mantienen y actúan como focos de contagio. Se deben extremar las medidas higiénicas antes citadas y además poner en el agua de bebida productos coccidiostáticos, principalmente durante el destete.

El sistema más sencillo y práctico de alojar a los conejos es el de las jaulas metálicas, pues son duraderas y se pueden desinfectar a soplete, que es el sistema más seguro de exterminar los gérmenes que pueden anidar en ellas. Naturalmente cada jaula lleva un comedero, que es conveniente sea de tipo tolva y un bebedero automático. También puede llevar un rastrollo o parrilla que sirve tanto para el verde como para el heno. Las jaulas de cría deben disponer de un pequeño cajón o nidol, donde la coneja prepara el nido cuando va a parir y dentro de él pasan los gazapos la primera fase de su vida. En su alimentación, el conejo puede aprovechar una gran diversidad de alimentos, tales como forrajes y heno (alfalfa, hoja de col, lechuga, etc.), raíces (zanahoria, remolacha, nabos) granos, (cebada, avena, maíz, trituro, etc.). No obstante, para obtener rendimientos elevados debe regirse

HOMBRES DECIDIDOS

Se precisan que deseen prosperar rápidamente en ventas. Razón: DAMA Publicidad-Gral. Aranda, 6



# vida deportiva



**El Castellón, sin novedad y con alineación decidida ante el Ferrol**

**Novedad: Pintado-Cela, ala derecha del quinteto atacante albinegro**

**A**YER sábado por la mañana —mañana muy adelantada— sobre las doce menos diez, llegó la expedición del Castellón al Ferrol del Caudillo. Apenas llegados se dirigieron todos al campo del Ferrol para efectuar un ligero entrenamiento. Más tarde, desde el Parador Nacional del Turismo, Quincho, nos decía: —Sin novedad en el viaje. Ha salido todo tal y como lo teníamos previsto. Esto es, llegada y entrenamiento en el campo del club titular—. —Sin novedad también en el entrenamiento? —Sin novedad también, si señor—. —¿Qué tal tiempo hace por ahí? —Fenomenal, chico. Un sol espléndido nos ha recibido a nuestra llegada a tierra gallega—. Quincho, usted es de Vigo, no me venga con florituras. No es posible que por ahí haga sol no teniendo nosotros. —¿Es que llueve por ahí? —No dice. —Tanto como eso, no; pero sí se nos ha vuelto hoy un día gris como ahorando vuestra marcha. ¿Qué habéis hecho desde vuestra llegada? —Primero el entrenamiento, después comer, sobre las dos de la tarde, para seguidamente descansar un ratito. Esto es, la siesta hasta las seis de la tarde... —Ahora son las seis y media... —Sí. Hace un rato precisamente que han salido todos a dar

un paseo. Y, ahora cuando regresen, al cine. —¿A qué cine van? —No lo sé. Creo van a uno que echa unas películas de dibujos animados. —Hace falta, el señor. Mejor eso que Cimarrón, que no hay quien lo aguante. ¿Qué tal se comenta por ahí el partido? —Hay algo de desánimo. Dicen que el partido con el Castellón es muy difícil, que no andan muy bien las cosas según parece. —¿Está Dauder por ahí? —No. Ha salido, como le he dicho antes, a dar un paseo con los jugadores. —¿Sabe usted la alineación para mañana (esta tarde se entendió)? —Pues sí, ya que el entrenador me la ha manifestado por sí usted llamaba. El equipo que sale lo forman: Nicolau, Celedro, Ruiz, Mozán; Echarrri, Oscar; Pintado, Cela, Solaegui, Forment y Félix. —Me ha dicho usted Pintado de extremo derecho. ¿Correcto? —Sí, sí. Pintado, con Cela, Solaegui, Forment y Félix... —¿Para los cambios? —Para los cambios quedan Isauru, Emilio, Gorroategui y Folch. ¿Algo más? —Nada, saber cómo se anda de ánimos por ahí, ya que se distrae de tan buen sol. —Muy buenos. Se anda con mucho optimismo ante este partido con el Ferrol. Veremos si tenemos suerte. —Y ya nada más, nos dijo el Se-

cretario técnico, Delegado del club en este viaje, Sr. Quincho. Por nuestra parte, decir que el partido es a las cuatro y media de la tarde, con arbitraje a cargo del castellano Ortiz Salgado. **JOSE TEN V.**

**LA ALINEACION DEL FERROL**

**EL FERROL DEL CAUDILLO, 23. — (PYRESA). —** El Club Ferrol, que jugará el próximo domingo frente al CASTELLÓN, presentará la siguiente alineación: Santi, Carlos, Arturo, Noriega; Sagasta, Aurré; Lito, Pascual, Germán, Roberto y Arroyo.

## Cambridge ganó de nuevo a Oxford en la clásica regata

**LONDRES, 28. (AFID). —** Con once segundos de ventaja sobre Oxford, Cambridge ganó hoy la clásica regata anual en el río Támesis. Esta es la 64 victoria de la Universidad de Cambridge de las 116 regatas que se han celebrado entre Nortlake y Utney.

## Hoy, Domingo de Pascua, a las 11'30 en «La Cosa», un excitante Mestalla-Onda

**C**OMO la fecha coincide con la celebración de la Pascua de Resurrección, de tanta trascendencia y celebración en nuestra población, la Directiva Local, con buen sentido común, y tras previo acuerdo con el Mestalla y aprobación Federativa, ha trasladado este encuentro a la mañana de este Domingo de Pascua, a fin de que por la tarde, cada quisque, acuda a su lugar de esparcimiento y solaz. Pero vayamos con el partido. En cualquier ocasión la visita del Mestalla es acontecimiento, pero en la presente lo es más ya que los filiales valencianistas, parecen haber arrancado en esfuerzo definitivo, en busca y alcance del Villarreal. Buena prueba de ello nos la da, ese rotundo resultado alcanzado ante el Tortosa de 2-2 y precisamente frente al segundo de la clasificación como es el Tortosa, lo que indica claramente que el equipo catalán no es tan débil y afirma que el Mestalla ha reaccionado de forma arrolladora, tratando de alcanzar al Villarreal, actual y con todo mérito líder del V Grupo.

Por parte local la cosa está bien clara. Luchar, luchar hasta el fin, por mantener la dignidad de nuestro Club. Con más o menos fortuna nuestros jugadores están partiendo el pecho en cada jornada, tratando de mejorar la situación del equipo. Y esta entrega, este amor al Club, les hace acreedores a que los aficionados ondeses les arropemos con nuestros aplausos y gritos de aliento, pues su enorme voluntad en favor del C.D. Onda, bien lo merece. Y mañana domingo en esta jornada pascuera, nuestros muchachos están dispuestos a intentar frenar al Mestalla, haciendo lo que no pudo lograr el Tortosa.

Está en juego la dignidad roja y blanca y el amor propio tantas veces probado de nuestros jugadores. Y lo intentarán todo con tal de salir arosos de la prueba. Incluso hemos oído ilusionados comentarios en alguno de nuestros jóvenes jugadores: "Y si le ganáramos al Mestalla. Que bueno sería". En fin que la mañana se pre-

## LOS EQUIPOS CASTELLONENSES EN TERCERA DIVISION

senta interesante en "La Cosa" y nos llegan noticias de que de Villarreal serán muchos los aficionados que acudirán a "La Cosa", atraídos por el tufillo del partido, y ansiosos de observar de qué es capaz el Onda, ante ese "apabullador tortosino" que nos ha resultado el Mestalla. — **VERDADES**

para mejorar su clasificación. Todo contribuye a que el partido sea un verdadero acontecimiento y que el Campo del Madrigal registre la mejor entrada de la temporada. El Levante siempre es un equipo con solera y categoría y sus seguidores siempre son legión, máxime en desplazamiento corto como el del próximo martes. El partido comenzará a las 5'15 de la tarde, lo arbitrará el colegiado valenciano Sr. Carbonell y por el momento ignoramos la formación que presentará el Villarreal. — **C. V. LL.**

## Esta mañana juega el Benicarló en Alcira

**A** las 11'30 de esta mañana se juega en Alcira el partido que le puede proporcionar al Benicarló —por lo menos— la conquista del punto que perdió frente al Sueca.

La alineación posible se cifra en: Iglesias, Puentes, Garay, Parra, Sierra, Juanín, Santiago, César, López López, Erro. De la Haba con los suplentes que se puedan coger de los muchos lesionados que tiene el equipo. Desde luego que este es el partido clave pues puntuando en Alcira, no creemos pase a puros el equipo cara a su clasificación.

**EL ROYO... ¿JUGA O ESTÁ MAÑANA?**

**MADRID, 28. (Pyresa). —** Dos lesiones de última hora tiene el Rayo Vallecano. Se trata de Dueñas y Felines. De no jugar serían sustituidos por Aráez y Fede, quedando compuesta la delantera rayista con los siguientes nombres: Aráez o Felines, Fede, Dueñas o Potele, Bordons y Leirós.

El encuentro que en fecha tan señalada como es Domingo de Resurrección, puede servir para volver a entonar la atención del alrón de los buenos deseos, que con esta oportunidad que se le presenta querrá zanjar aquí tropiezo. El equipo, que jugará pensando ya en el resultado del Acero en Oil va querrá de salida apuntarse la posibilidad de un gol y con él la tranquilidad que le permita superar al equipo alceño que aun pudiendo por la victoria tiene el calendario en peores condiciones que el equipo de Balado.

LA ULTIMA NOTICIA: el deseo que varios equipos tienen de hacerse con los servicios de José Verge (Choco) el juvenil triunfador en la Selección Valenciana, y que no va a Alcira por un catarro sin mayor importancia. Realmente, es prematuro citar qué equipos le pretenden, pero sí diremos que todos de Primera División. Total que el Benicarló sigue estando en antena de actualidad en estas fechas en las que un buen fichaje es el Non-Plus Ultra de los equipos.

**EL MALAGA, SIN ALINEACION**

**MADRID, 28. (Pyresa). —** Llegó a Madrid la expedición del Málaga que mañana en Valdeca se medirá al Rayo Vallecano, en partido casi decisivo para las aspiraciones de ambos equipos. Janos Kaimar, entrenador andaluz, ha declarado que no tiene alineación decidida, ya que cuenta con algún que otro lesionado y no es aventurable decir ahora quienes serán los que jugarán contra los mallorquines. Así y todo, Kaimar ha declarado que actuarán Golcochea en la puerta; Montero, Arias o Chuzo, Monreal; Viberri, Martínez; Aragón o Conejo, Wanderley o Gallástegui, Cabral, Miguell o Búa.

Hay seguidores a la vista. Seguidores que aprovechan la Pascua para pensar en la "juega" si el equipo gana. Sin embargo el conjunto anda impetuoso de su responsabilidad y querrá de todas empujar el "error" o el mejor juego del Sueca anterior.

Choco, puede ser el Zarra de la Selección en unos años. Acaba de cumplir ahora 18. **JOSE PALANQUES**

En cuanto a pronóstico, el entrenador malagueño declaró que con un empate se conformaría, pero que ellos confían en hacer todo lo posible por salir de Valdeca con los dos puntos. En cuanto al Rayo Vallecano, no hay novedades. Peñaflor, después del último entrenamiento de ayer, en Valdeca, declaró que actuarán Samper, Rubio, Alfonso, Fernández; Ráez, Cristóbal, Felines, Aráez, Dueñas, Bordons y Leirós. El encuentro dará comienzo a las once y media de la mañana y será dirigido por el colegiado catalán, señor Forés.

¿Ha pensado Ud. que cada decoración requiere el riel apropiado para sus cortinas?

**Kirsch** le ofrece la mas amplia gama de modelos y una solución a cada problema.

**Modelo extensible CLASICO**  
Esmaltado blanco con soportes y remates dorados.  
Especial para visillos.

**Modelo extensible EASYGLIDE**  
Esmaltado blanco.  
El riel funcional para todos los estilos de decoración.

**Modelo a medida ARCHITRAC**  
Fabricado totalmente en aluminio. Todas las poleas y correderas con rodamientos a bolas.  
Recomendado para grandes ventanales y cortinas pesadas. Imprescindible en decoraciones suntuosas.

**Modelo extensible HERITAGE**  
Dorado inalterable.  
El complemento ideal para una decoración clásica.

**RIELES Kirsch**

HECHOS POR **HOFESA VITORIA**

CUANDO PIDA UN RIEL Kirsch COMPRUEBE QUE LLEVE GRABADA LA MARCA Kirsch

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

**Posado mañana martes se jugará el Villarreal-Levante, que comenzará a las cinco y cuarto**

El Levante es uno de los cuatro equipos que han conseguido vencer al Villarreal. Cuando se enfrentaron en su nuevo y magnífico estadio el día 16 de Noviembre, fueron los levantistas quienes vencieron. Era ésta la tercera derrota del Villarreal —antes le ganaron el Paiporta y el Ibiza— pero desde entonces hasta el domingo pasado en el Puerto de Sagunto, el Villarreal no había conocido la derrota. Fueron diecisiete partidos seguidos sin perder, proeza ésta que en fútbol se da muy pocas veces.

El partido que por corresponder a la jornada 30 se debía jugar hoy, se ha llegado a un acuerdo y se ha aplazado para pasado mañana martes, con el fin de conseguir que la asistencia de espectadores sea mayor, puesto que de jugarse hoy sería menor la concurrencia por coincidir con la fiesta de Pascua cuando la gente joven principalmente sale al campo en forma masiva.

No es menester que hablemos de la expectación que el partido ha despertado. El Villarreal, que continúa destacado en la cabecera de la clasificación, necesita vencer para mantener —y acrecentar, si es posible— la ventaja que lleva y por su parte el Levante— que al iniciarse la com-

petición era uno de los equipos que con más posibilidades contaba para el liderato— buscará puntuar en este desplazamiento

**QUINIELAS 1 X 2**

AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas 3ª y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la Jornada 30ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

APUESTAS	SELLOS
2	3.533.561
2	7.672.242
4	7.714.300
8	339.567
8	61.725
8	398.502
8	402.544
8	633.312 al 314
8	699.276

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boletos no han sido formalizadas, y en su consecuencia los apostantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a Boletos de los rescaños anteriormente pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

Castellón, 29 de Marzo 1970.

**CAMPO DEL MADRIGAL**

Próximo martes día 31, a las 5'15 tarde

Campeonato de Liga 3.ª División

**U.D. Levante-Villarreal, C.F.**

Entrada al Campo 75 pesetas

**RELOJERIA Y OPTICA FOLCH**

ULTIMAS NOVEDADES EN RELOJES Y GAFAS

PLAZA PAZ,16 CASTELLON

**EDIFICIO MIJARES**

lujosos pisos de 2,3 y 4 dormitorios, salón-comedor... más servicios

**LLAVE EN MANO**

**ENTRADA: 50.000 ptas. RESTO: 3.500 ptas. AL MES**

Situado en la Ronda Mijares, esquina Félix Brea

SI NUESTRA FORMULA NO LE SATISFACE: HAGANOS SU OFERTA

CONSULTENOS SIN COMPROMISO

**CAMANES**

EN CASTELLON: RONDA MIJARES, ESQUINA FELIX BREVA  
EN VALENCIA: CALVO SOTelo, 9-1ª - Tel. 22 87 44



Cerámica

# EURAZUL S.L.



FABRICADO POR **EURAZUL** S.L.

C.º RIBESALBES, s/n - ALCORA (Castellón) TELEFONO 285 y 318



TODAS LAS VENTAJAS

DE LAS PUERTAS PLEGABLES UNIDAS A LA

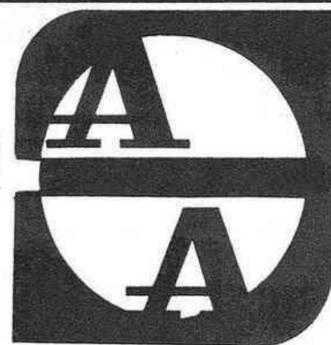
SEGURIDAD  
NOBLEZA  
DURACION  
Y PRESTIGIO DE  
LA MADERA



**MADERAS CLEMENTE, S.L.**

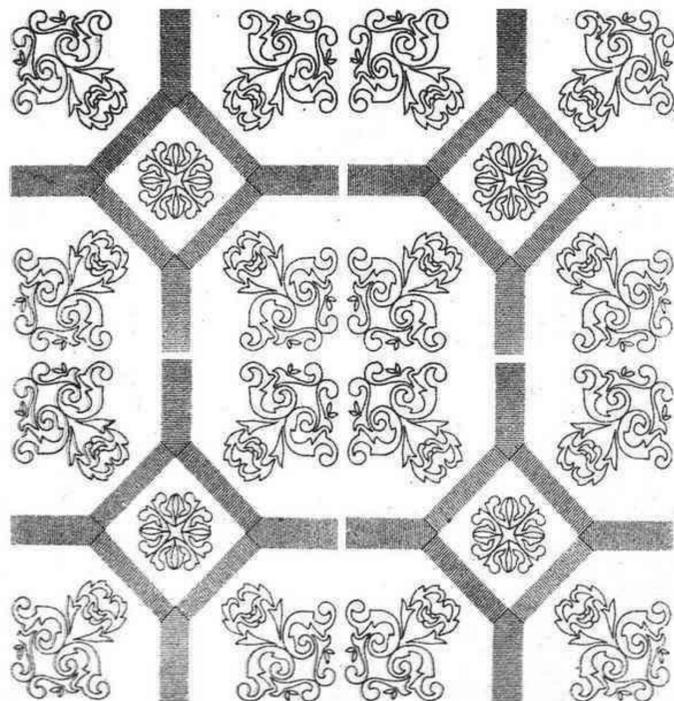
Carretera de Onda, s/n. • Tels. 378 y 719  
VILLARREAL

FABRICA DE  
AZULEJOS



**AZULEJOS APARICI, S.L.**

ESPECIALIDAD EN SERIGRAFIA

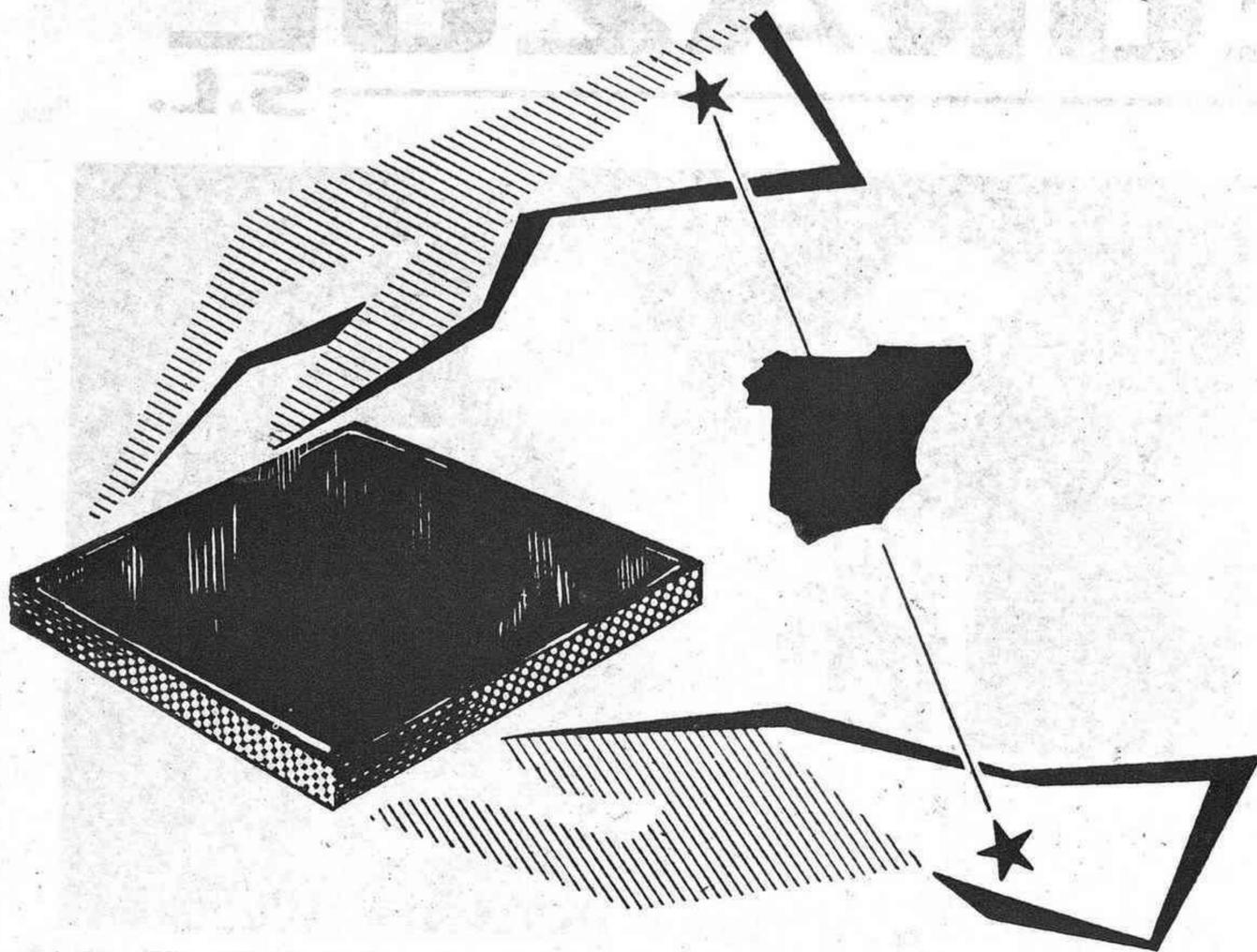


CARRETERA RIBESALBES, SIN

TELEFS. { DESPACHO 253  
PARTICULAR 278

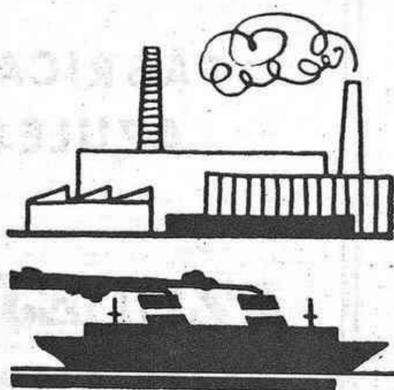
ALCORA  
(CASTELLON)

# EL AZULEJO DE ESPAÑA



## A. N. S. I. A.

Agrupación Nacional Sindical de Industriales Azulejeros



181 fábricas agrupadas

producen y exportan

el mejor azulejo del mundo



### ANSIA

MADRID

Paseo del Prado, 18 y 20, planta 9.ª

ONDA (Castellón)  
Avda. José Antonio, 148

MANISES (Valencia)  
Calvo Sotelo, 1

ALCORA (Castellón)  
Generalísimo, 9

